Pannonische Tips

Güssing/ Jennersdorf

total. regional.

6 x im Burgenland - alle 14 Tage

DO, 11. Dezember 2014 / KW 50

Redaktion: +43 (0)33 52 / 384 44
www.pannonische.at

Foto: Eduard Erber

Feuerwehr:
Es funkt Seite 12

Foto: Coca-Cola

Stegersbach:
Coca-Cola Truck unterwegs
Seite 39

Foto: Drescher

Mit scharfer „Quetschn“

Das Musikfestival „Picture on“ feiert im kommenden Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Das erste Bandpaket ist bereits geschnürt, die Festivalsuppe beginnt schon langsam zu köcheln. Fix dabei ist auch der Geheimtipp „Drescher“: eine Kombination aus Goisern und Metallica. >> Seite 36

Kritik

JENNERSDORF. Die richtige Anbindung eines Altarmes der Raab wird bezweifelt. >> Seite 20

Überwindung

NEUBERG. Schwierige Bedingungen für Michael Wagner bei der Weltmeisterschaft >> Seite 30

RM 12A039180 K | Auflage Güssing/Jennersdorf 21.629 Stk. | BGLD. 137.534 Stk. | Gesamt 947.651 Stk.

schagerl depotverkauf

PARKETT
1a-Qualität
RIESEN AUSWAHL.
ca. 50.000 qm lagernd.
Parkettböden in 52 versch.
Holzarten in lackiert und
geölt erhältlich.

INNENTÜREN
Top-Qualität
Top-Preis

TERRASSENDIELEN
WPC lfm. **€ 3,90**
Premium Qualität
Große Mengen lagernd!

Alle Infos: www.depotverkauf.at

schagerl depotverkauf, 2500 Baden, Gewerbestraße 2
(direkt im Gewerbepark Haidhof, nähe ÖAMTC-Testgelände, Autobahnabf. Traiskirchen)
Tel. 02252/206126, Mobil 0664/2242550, baden@depotverkauf.at, www.depotverkauf.at

KULTUR

Jahr für Jahr ein Anziehungspunkt: Burgspiele gehen in die 22. Saison

GÜSSING. Bereits zum 22. Mal sind die Güssinger Burgspiele im kommenden Jahr ein fester Bestandteil in der vielfältigen, wertvollen und erfolgreichen Kulturszene im Burgenland.

Tänzer und Choreograf Stefan Fuchs, Regionaltourismusverband-Geschäftsführer Harald Popofsits, Obfrau Hilde Koller, künstlerische Leiterin Sabine James, Tourismuslandesrätin Michaela Resetar und Regionaltourismusverband-Obmann Gilbert Lang (v.l.)

„Jahr für Jahr ist die Veranstaltung ein Anziehungspunkt für Kulturfreunde und lockt tausende Gäste in die Region. Damit leistet der Burgverein Güssing einen wesentlichen Beitrag dafür, dass sich unser Bundesland in seiner Art als kulturelles Erlebnisland stets weiterentwickelt und unsere Betriebe zusätzliche Wertschöpfung erzielen. Mit einem Projekt setzte man heuer einen Schwerpunkt auf die Entwicklung und Vermarktung neuer Theaterangebote, um verstärkt Gäste der Zielgruppe Familien, Kinder und Jugend zu erreichen“, so Tourismuslandesrätin Michaela Resetar (ÖVP) anlässlich einer Pressekonferenz mit Obfrau Hilde Koller und Sabine James, der künstlerischen Gesamt-Leiterin der Burgspiele Güssing.

Seit 1994

Seit dem Jahr 1994 bereichern die Burgspiele Güssing den Kultursommer im Burgenland und die Region Güssing-Stegersbach. Über 400 Mitwirkende haben seit 21 Jahren an den Aufführungen mitgewirkt. „Die Obfrau des Burgenvereins Güssing, Hilde Koller, und ihr Team arbeiten Jahr für Jahr hart, um den Gästen einen angenehmen Aufenthalt und ein unvergessliches Erlebnis zu bieten. Ich bewundere das große Engagement dieser Menschen, solche Menschen mit Herzblut braucht unser Tourismusland“, so Tourismuslandesrätin Michaela Resetar und bedankt sich bei Obfrau Hilde Koller für 19 Jahre Obfrau des Burgvereins Güssing.

Jährlich pilgern je nach Wetterlage bis zu 5000 Besucher zu den Güssinger Burgspielen. Im Jahr 2014 waren es rund 4000 Besucher, mehr Kinder und Jugendliche als in den letzten Jahren.

Zusammenspiel

Kulturevents bringen Wertschöpfung für die Gemeinden, Betriebe und Regionen und sind damit Motoren für den Tourismus. „Das Zusammenspiel des breiten Kulturangebotes mit den Tourismussäulen Kulinarik, Wein, Sport, Natur- und Raderlebnis, sowie den Thermen ist der Schlüssel für einen nachhaltigen wirtschaftlichen und touristischen Erfolg unseres Landes“, betont Tourismuslandesrätin Michaela Resetar.

Mit der Premiere am 11. Juli 2015 gehen die Güssinger Burgspiele mit dem Stück „Die Schöne und das Biest“ von Kids für Kids und dem Stück „Chaplin – Die Kunst ein Tramp zu sein“ in ihre 22. Saison.

Projekt zur Vernetzung

Acht Jahre hindurch hat man bereits Theaterstücke von und für die junge Zielgruppe einstudiert und aufgeführt – mit jährlich steigendem Erfolg. Im neunten Jahr wollte man nun auf dieser Erfolgsschiene aufbauen und im Zuge eines Projektes das Angebot an Familien über die Grenzen des Burgenlandes hinaus bewerben. „Ziel war es, über die Entwicklung und Vermarktung neuer Theaterangebote – in Vernetzung mit anderen Regions-Spezifika – verstärkt Gäste der Zielgruppe Familien, Kinder und Jugend zu erreichen“, betont Resetar.

Höhere Wertschöpfung

Durch Cross-over Angebote, Kooperationen und Packages mit Hotels, mit Weinproduzenten, Wirtschaftsbetrieben und Freizeiteinrichtungen konnte durch mehr Gäste eine höhere Wertschöpfung erzielt werden.

Wenn man sich die Statistik ansehe, habe das Projekt, das vom Wirtschaftsministerium mit 20.000 Euro gefördert wurde, Wirkung gezeigt. Die Region Güssing-Stegersbach verzeichnete im Jahr 2013 281.200 Übernachtungen. Von Jänner bis September 2014 gab es mit 214.430 Übernachtungen ein Plus von zwei Prozent im Vergleich zum Vorjahr. Auch die Ankünfte sind von Jänner bis September um 3,2 Prozent gestiegen.

Tourismusjuwel

„Mit einem Nächtigungszuwachs von 340 Prozent seit 2004 auf insgesamt über 281.000 Übernachtungen und einem Angebot von rund 2000 Gästebetten, ist die Region Güssing-Stegersbach ein Tourismusjuwel unseres Landes. Ich bin davon überzeugt, dass die Nächtigungen in den Sommermonaten stabil bleiben, denn mit den Kulturevents, der Natur- und Kulinarikvielfalt und dem Wellness- und Raderlebnis haben wir ein starkes Zugpferd, dass sowohl Gäste aus dem In-, als auch aus dem Ausland anzieht“, so Resetar abschließend. ■

NACHGEFRAGT

Persönlichkeiten kurz und bündig

JENNERSDORF. Im „Grenzgebiet – Drei Länder Spezialitäten"-Shop bietet Nicole Meitz Erzeugnisse von Produzenten aus dem Naturpark Raab-Örseg-Goricko. Vor Kurzem gewann sie den von „i2B" ausgeschrieben Wettbewerb in der Kategorie EPUs.

Nicole Meitz Foto: Bäck

Pannonische (P): *Lebensmotto?*

Nicole Meitz: Hör auf zu werden, fang an zu sein!

(P): *Lieblingsfach in der Schule?*

Meitz: Ich mochte alle Fächer.

(P): *Das erste selbstverdiente Geld?*

Meitz: Im Büro, Bereich Einkauf

(P): *Was muss unbedingt im Kühlschrank sein?*

Meitz: Milch für Kaffee

(P): *Lieblingsgericht?*

Meitz: Lachsnudeln

(P): *Lieblings-Buch?*

Meitz: Alles betreffend „Macht der Gedanken/des Unterbewusstseins"

(P): *Rolling Stones oder Mozart?*

Meitz: Rolling Stones

(P): *Welches Land würden Sie gerne bereisen?*

Meitz: China/die chinesische Mauer.

(P): *Mit wem würden Sie gerne eine Stunde verbringen?*

Meitz: Josef Zotter von Zotter Schokolade

(P): *Eigentlich wollte ich...*

Meitz: ... Friseurin werden

(P): *Ihr größtes Talent?*

Meitz: Organisieren und ich lerne sehr leicht.

(P): *Wozu sind Sie absolut nicht zu gebrauchen?*

Meitz: Auto putzen

(P): *Was macht Sie wütend?*

Meitz: Dass Mütter in unserer Region so gut wie gar keine Chance mehr haben, wieder in den Berufsalltag einzusteigen – zu wenig Kinderbetreuungsplätze, zu kurze Öffnungszeiten.

(P): *Wem wollten Sie schon immer einmal danken?*

Meitz: Meiner lieben Arbeitskollegin beim Naturpark Raab – Monika Hierzer. Sie ist immer für mich da, unterstützt mich immer und überall. Ich danke ihr von Herzen, dass sie immer an meiner Seite ist.

P): *Die drei Dinge für die Insel?*

Meitz: Motivationsbuch, Feuerzeug, Messer. ■

Walter Temmel, Renate Holler und Michael Muhr (v.l.) Foto: Hansjörg Schrammel

VERNISSAGE

Lebe den Augenblick

BILDEIN. „Lebe den Augenblick – es ist Dein Leben" lautete das Motto der Vernissage von Renate Holler. Bürgermeister Walter Temmel freute sich über die vielen Besucher und stellte die südburgenländische Malerin vor. Michael Muhr, Obmann des Kulturforums Südburgenland, würdigte die Ausdruckskraft der Gemälde, die keiner Stilrichtung zuzuordnen sind, aber mit ihrer strahlenden Lebensfreude und Emotionalität jedem ein unvergessliches visuelles Erlebnis bieten. Diese Emotionen wurden dann auch hörbar gemacht: Michael Pilecky spielte auf der Djembe ein fulminantes Solo vor dem ersten Gemälde von Renate Holler. Die Ausstellung in der Mediathek ist noch bis Ende Jänner 2015 zu sehen – Anmeldung unter 03323/21999 beim Kulturverein Grenzgänger. ■

Wer das ganze Jahr halbwegs brav war, brauchte keine Angst zu haben.

NIKOLAUS

Fast alle waren brav

GRIESELSTEIN. Mit Kettengeklirre und dem Läuten von Kuhglocken: so kündete der Heilige Nikolaus seinen Besuch in der Volksschule Grieselstein an. Alle Kinder warteten schon gespannt und empfingen ihn und seine zwei zotteligen Gehilfen mit einem flotten Nikolauslied. Die Schüler waren ziemlich überrascht, denn im goldenen Buch vom Nikolaus standen allerhand Geschichten über sie drinnen. Doch da sich alle Kinder bemüht hatten, brav zu sein und ihre eigenen Gedichte und Geschichten vortrugen, wurden sie mit einem Nikolaussäckchen belohnt. Nur die Frau Lehrer wurde auf den Traktoranhänger geschleppt und mitgenommen – wahrscheinlich war sie nicht brav... ■

Neues aus den Gemeinden

BILDEIN

>> GEBURTSTAG: **Wolfgang Mittl** (50);

DOBERSDORF

>> GEBURTSTAG: **Theresia Lorenz** (90);

EBERAU

>> GEBURTSTAG: **Ernst Pöschl** (80);

INZENHOF

>> GEBURTSTAG: **Christoph Messenlehner** (80);

KALCH

>> GEBURTSTAG: **Cäcilia Schreiner** (80);

KUKMIRN

>> GOLDENE HOCHZEIT: **Sieglinde** und **Rudolf Unger**;

MINIHOF-LIEBAU

>> GEBURTSTAG: **Anna Fahrthofer** (91);

>> GEBURTSTAG: **Franz Prem** (80);

NEUBERG

>> GEBURT: **Maximilian**, Eltern Carmen Probst und Silvester Kovacs;
>> GEBURTSTAGE: **Hyppolita Ivancsics** (80); **Josef Schweiger** (80); **Wilhelmine Pomper** (75); **Erich Kovacs** (70); **Maria Kovacs** (60); **Erna Ifsits** (60); **Josef Baliko** (55); **Roman Kulovits** (50); **Robert Wukits** (50);
>> STERBEFALL: **Stefan Grieszler** verstarb im 70. Lebensjahr;

NEUHAUS AM KLAUSENBACH

>> GEBURTSTAG: **Maria Uitz** (85);

OLBENDORF

>> GEBURT: **Jonas**, Eltern: Stefanie Stelzer und Patrick Schitter;

>> GEBURTSTAG: **Rudolf Peischl** (80);

>> GEBURTSTAG: **Josef Holper** (75); **Kurt Janisch** (60); **Manfred Peischl** (60);
>> STERBEFÄLLE: **Karl Hasibar** verstarb im 80. Lebensjahr; **Maria Titz** verstarb im 86. Lebensjahr; **Emil Pomper** verstarb im 76. Lebensjahr;

OLLERSDORF

>> GEBURTSTAG: **Karl Lehner** (80);

>> GEBURTSTAG: **Edeltraut Seldte** (75).

i HINWEIS

Gerne veröffentlichen wir auch Ihre **Meldungen gratis** mit Bild in dieser Rubrik!
Bitte um Zusendung an:
sek-oberwart@pannonische.at

oder an
Pannonische Tips Oberwart
Hauptplatz 11, ATRIUM 2. OG
7400 Oberwart

Tradition Vor Kurzem fand die Weintaufe des Weinbauvereins Winten in der Pfarrkirche Eberau statt. Bei der Heiligen Messe wurde der Wein gesegnet. Im Anschluss daran wurden die Jungweine der Wintener Winzer wie auch die der befreundeten ungarischen Winzer im Gasthaus Buch zur Verkostung angeboten. Der Jahrgang 2014 wurde ausreichend degustiert und besprochen. Dazu gab es kulinarische Schmankerl aus der Region. Für einen feierlichen Rahmen sorgten die Fanfaren der Jugendkapelle Eberau sowie der Pinkataler Volksliederchor. Am Bild: Landesrätin Michaela Resetar (ÖVP) mit Pfarrer Karl Schlögl, Bürgermeister Johann Weber und Vertretern des Weinbauvereins bei der Weinsegnung Foto: Büro Resetar

FEUERWEHR

Abschiedsfeier

STEGERSBACH. Der Bezirksreferent für Atemschutz, Edwin Mandler, lud den Bezirksstab und die Abschnittsatemschutzwarte zu einer Feier im Florianistüberl Bocksdorf ein, er wird in Kürze die Feuerwehrpension antreten. In seiner Funktion war Mandler seit 1997 Mitglied des Bezirksfeuerwehrkommandos Güssing. Seit 1979 ist Edwin Mandler Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Stegersbach. ■

Bezirksfeuerwehrkommandant Willibald Klucsarits (l.), Ingrid und Edwin Mandler

Punschstand Die Ortspartei der ÖVP Heiligenkreuz lud zu Punsch und Glühwein vor dem alten Feuerwehrgebäude. Maximilian Poten, Eva Maria Györy, Bernhard Hirczy und Hannes Köppel (v.l.) freuten sich über viele Besucher.

ADVENT

Besuch der Ausstellung stimmte alle so richtig auf Weihnachten ein

STEGERSBACH. Wie immer um diese Jahreszeit fand auch heuer die Adventausstellung in der Stegersbacher Förderwerkstätte „Rettet das Kind“ statt.

Diese Gelegenheit zur Einstimmung auf den Advent wollten sich auch die Bewohner des SeneCura Sozialzentrums nicht entgehen lassen und bewunderten die selbstgebastelten Kunstwerke. Nach netten Gesprächen bei Kaffee und Kuchen wurde auch eingekauft, die kreativen Dekorationen bringen nun Weihnachtsstimmung in das Sozialzentrum.

Alfred Marth, Timea Kalmàr, Erwin und Emilia Wallner, Bianca Rosenkranz, Philip Mühl und Christina Saurer beim Besuch der Adventausstellung (v.l.)

In der Förderwerkstätte „Rettet das Kind“ in Stegersbach werden über 30 Menschen von pädagogischen Fachkräften individuell gefördert und begleitet. Unter anderem sind die Klienten in den Bereichen Holz- und Textilverarbeitung sowie Kunst und kreatives Gestalten tätig. Von Duftsäckchen über Kerzen und Weihnachtskarten bis hin zu selbstgenähten Polstern reichte das Angebot.

„Wenn die Tage merklich kürzer werden und es auch langsam wirklich kalt wird, freut man sich schon richtig auf die Adventzeit. Der Besuch der Ausstellung in der Förderwerkstätte war eine schöne Einstimmung. Es sind heuer wieder unzählige Kunstwerke entstanden, wirklich beeindruckend“, zeigt sich Hilda Kottas, Bewohnerin des Sozialzentrums begeistert.

„In der Adventzeit ist bei uns im Sozialzentrum immer viel los, wir organisieren verschiedenste traditionelle Aktivitäten und genießen das besinnliche Beisammensein an langen Winterabenden. Mit dem Ausflug in die Förderwerkstätte starteten wir heuer gemeinsam in den Advent – und unterstützen dabei auch eine soziale Institution, die wirklich viel leistet“, erzählt Sozialzentrum-Leiterin Timea Kalmàr. ■

Geschenkideen zum Wohlfühlen
★ Schmuck mit der Kraft der Magnete
★ Gutscheine für Relaxanwendungen
★ Gesundheitsprodukte
★ Mineralien, u.v.m.
Gudrun Freißmuth
Energetikerin & Masseurin
7543 Kukmirn, Apfelstraße 45
0664 84 64 458
www.energetik-freissmuth.at

ZÄUNE BALKONE · GELÄNDER
Svoboda
BAD WALTERSDORF - SEBERSDORF
BALKONE
TERRASSENÜBERDACHUNG
ZÄUNE & TORE
VORDÄCHER
BODENBELÄGE
SOMMERGÄRTEN
CARPORTS
Infotel.: 03333/3754
www.balkongelaender.at

HOLLER SCHOTTERWERKE
HOLLER Schotterwerke GmbH
7562 Eltendorf, Hauptstraße 17
Tel: + 43 3325 2226 - Fax: + 43 3325 2614
E-Mail: holler@schotterwerke.at
www.schotterwerke.at
Bestellungen: 0664/820 74 62
Verkauf: 0664/145 84 79
Steine, Kies, Sand - alles aus einer Hand!
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2015!

Deine Tierklinik steht für

- ein junges, engagiertes Team aus gut ausgebildeten Fachkräften
- Chirurgie und Anästhesie entsprechend human-medizinischen Standards
- ein modernes medizinisches Zentrum für Kleintiere jeder Art
- für Hunde, Katzen, Vögel, Nager und Reptilien
- 24 Stunden am Tag an 365 Tagen im Jahr
- medizinische Betreuung auf höchstem Niveau (hauseigener OP, Labor, Röntgen, Ultraschall, Intensivstation, Einstellräume, etc.)

Neu im Team:

Mag. Julie Magnien

Mehrjährige Berufserfahrung
Interne Medizin
Anästhesie
Notfallmedizin

Unser Team ist auch an den Feiertagen für Sie erreichbar. Wir wünschen Ihnen und Ihren tierischen Lieblingen fröhliche Weihnachten und ein glückliches und gesunden Jahr 2015!

deine Tierklinik
Medizin mit Herz und Hirn

MO–FR 9–19 h
SA 9–18 h
Notfälle 24 Stunden!

www.deineTierklinik.at
Steinbrückl 13
T: 03352 / 20 170
7531 Kemeten / Oberwart

HANDWERK

Kunstvolle Adventdekoration aus Massivholz schmückt nun die Standln

STEGERSBACH. Die Adventstandln der Gemeinde Stegersbach vor dem Kastell haben nun schon Tradition.
Seit heuer schmücken die Hütten sehr kunstvoll gefertigte farbige Weihnachtssymbole wie Elch, Tannenbaum, Glocke, Engel, Weihnachtsmann oder Stern. Verantwortlich dafür zeichnen die Schüler der Holz/Bau-Gruppe der Polytechnischen Schule unter Fachlehrer Johannes Gartner, die bei ihrer Arbeit Massivholz verarbeiteten. Das im Lehrplan geforderte Herstellen einfacher Holzverbindungen kam dabei zur Anwendung.
Um dem fächerübergreifenden Unterricht Rechnung zu tragen, wurden die Montagearbeiten durch die Metall/Elektro-Gruppe von Fachlehrer Günter Csida durchgeführt. ■

Dominik Pfingstl bei der Montage

Michael Stettner, Markus Dobler und Fachlehrer Gartner (v.l.) Foto: SIPRA

Es wurde Massivholz verarbeitet.

TRADITION

Spiel und viel Spaß

STINATZ. Die Junge ÖVP Stinatz veranstaltete auch heuer wieder ein Halltenturnier. Natürlich standen Spiel und Spaß bei diesem Turnier im Vordergrund, der eine oder andere blaue Fleck konnte aber nicht verhindert werden. Bereits traditionell gewann das Team „FAK Hartberg“, den hervorragenden zweiten Platz erreichte das Team „SOKO Weinbrand“ aus Stinatz. Dritter wurde das Team „FC Urlaubskicker“. Bürgermeister Andreas Grandits (ÖVP) konnte auch JVP-Bezirksobmann Andreas Magdics, Vizebürgermeisterin Marianne Hackl und Bundesrat Walter Temmel unter den Gästen begrüßen. ■

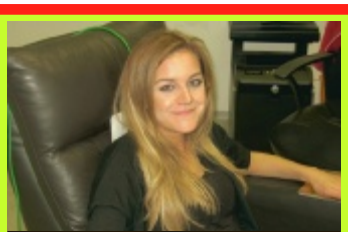
Andreas Magdics, Walter Temmel, Andreas Grandits und Helmut Kirisits mit der siegreichen Mannschaft Foto: JVP

Sonja Reisinger (l.) präsentierte ihr zweites Kochbuch.

PRÄSENTATION

Regional und klassisch

HEILIGENBRUNN. Im Gasthaus Krutzler präsentierte Sonja Reisinger ihr zweites Koch- und Backbuch. In diesem Werk hat sie wieder viele regionale Spezialitäten und die klassische Hausmannskost des Burgenlandes in Wort und Bild dokumentiert. Neben ihren Familienangehörigen und vielen Gästen war auch Bürgermeister Gerhard Schrantz (ÖVP) bei der Präsentation mit dabei und gratulierte zu diesem hervorragend gestalteten Koch- und Backbuch.
Das Buch kann man unter anderem im Gemeindeamt Heiligenbrunn kaufen. ■



Isabel T. aus Fiss
Magen- und Darmschmerzen Akne, energielos

Vor ca. 2 Jahren begannen meine Probleme mit dem Magen, Verstopfung und Durchfall. Dauermüdigkeit und Erschöpfungszustände waren an der Tagesordnung. Die Akne wurde auch stärker. Bei Biosonie Bioresonanz Irene wurden energetisch die Störfelder gelöscht und mit speziell entwickelten Programmen der Körper harmonisiert. Bereits nach der 3. Sitzung hatte ich keine Magenschmerzen mehr und meine Energie war auch super. Das Hautbild hat sich wesentlich verbessert - ich kann Biosonie Bioresonanz Irene nur jedem weiterempfehlen - ich bin begeistert!

Biosonie
Bioresonanz Irene

Wir sind keine Ärzte – 10 Jahre – Erfahrung – Wir sind Ihre Bioresonanz Profis!

03174/43 100 oder 0664/410 7 410

EnergetischeHilfestellungbei
- Allergien
- Neurodermitis, Hautausschlägen
- Asthma, Heuschnupfen
- Entzündungen
- Rheuma
- Migräne und andere Schmerzen
- Darmproblemen (Verstopfung etc.)
- Gewichtsreduktion

8x in Österreich
Birkfeld
!!NEU!! Gleisdorf
Feldbach
Graz
Unterwart
Oberaich
Mürzzuschlag
Völs/Innsbruck

Schenken Sie Gesundheit Gutscheine !!!

Informieren Sie sich auf unserer Homepage -
dort gibt es einen interessanten Kundeninformationsfilm

www.biosonie.at

Die neue Krippe sorgt für noch mehr weihnachtliche Stimmung in Kleinmürbisch.

WEIHNACHTSKRIPPE

Viele fleißige Hände

KLEINMÜRBISCH. Heuer gibt es zum ersten Mal – neben dem schon traditionellen Adventkranz – auch eine Weihnachtskrippe zu bewundern. Die Krippe wurde im Glockenturm vor dem Gemeindeamt aufgebaut, viele fleißige Hände waren im Einsatz. Besonderer Dank gilt den SPÖ-Gemeindevertretern, denn sie spendeten die Krippenfiguren und richteten die Krippe ein. Nach der feierlichen Segnung durch Pfarrer Jan Wechter gab es Darbietungen der Volksschulkinder zu sehen, die Bläsergruppe des Musikvereines Kroboteck umrahmte die Veranstaltung musikalisch. Zum Ausklang der Eröffnung gab es eine Agape, die freien Spenden werden für die Erhaltung der Filialkirche Kleinmürbisch verwendet. ■

WORKSHOP

Rund um den Apfel

GÜSSING. Im Rahmen des „Burgenländischen Apfelkulinariums“ fand für die Schülerinnen und Schüler der Nachmittagsbetreuung und der Gruppe „Forschen und Experimentieren“ ein Workshop in der Neuen Mittelschule Güssing statt. Dabei galt es, auf den Wert des südburgenländischen Streuobstes und seine vielfältigen Verwertungsmöglichkeiten aufmerksam zu machen. Zur Verkostung gab es viele gesunde Apfelprodukte, wie Essig, Saft oder Marmeladen. ■

Bei einem Workshop wurde auf die Wichtigkeit des Streuobstes hingewiesen.

BAUMARKT GUTTMANN

Angebote von 10. 12. bis 24. 12. 2014

Holzbriketts ohne Loch 10 kg
1,99*

(* Preis bei Selbstabholung)

Pellets 15 kg
österreichische Qualität
4,10*

Streusalz
25 kg statt 13,99 9,99
10 kg statt 6,99 4,99

Streusalz Florissa umweltfreundlich
10 kg, statt Euro 12,99
9,99

Unsere Advent-Aktionen:
- 40 % auf alle Weihnachtsartikel
- 30 % auf die Weihnachtsbeleuchtung
(ausgenommen Aktionen)

Hitachi Akku-Bohrschrauber
mit Radio, Akku-Laterne und 2 Akkus,
statt Euro 199,-
139,90

Guttmann GmbH, 7540 Güssing, Wiener Straße 45, Telefon 03322/43702, Fax DW 4
www.baumarkt-guttmann.at Ihr Baumarkt im Südburgenland

BAUMARKT GUTTMANN

AUSSTELLUNG

Kreative Jungkünstler

GÜSSING. In der Tagesbetreuung der Volksschule wurde ein ganz besonders tolles Projekt verwirklicht, an dem die Kinder auch mit viel Begeisterung teilnahmen: „In jedem Künstler steckt ein Kind“, sagte Picasso, in der Tagesbetreuung wurde gesagt: „In jedem Kind steckt ein Künstler.“ Gemeinsam mit Mariana Moser malten die Kinder und ließen ihrer Kreativität freien Lauf. Das Team der Tagesbetreuung bedankte sich bei Mariana Moser für die gute Zusammenarbeit und ihren unermüdlichen Einsatz, und auch dafür, dass sie die Materialien gratis zur Verfügung gestellt hat. Der Erlös vom Verkauf der Kunstwerke kommt der Tagesbetreuung zu Gute. ■

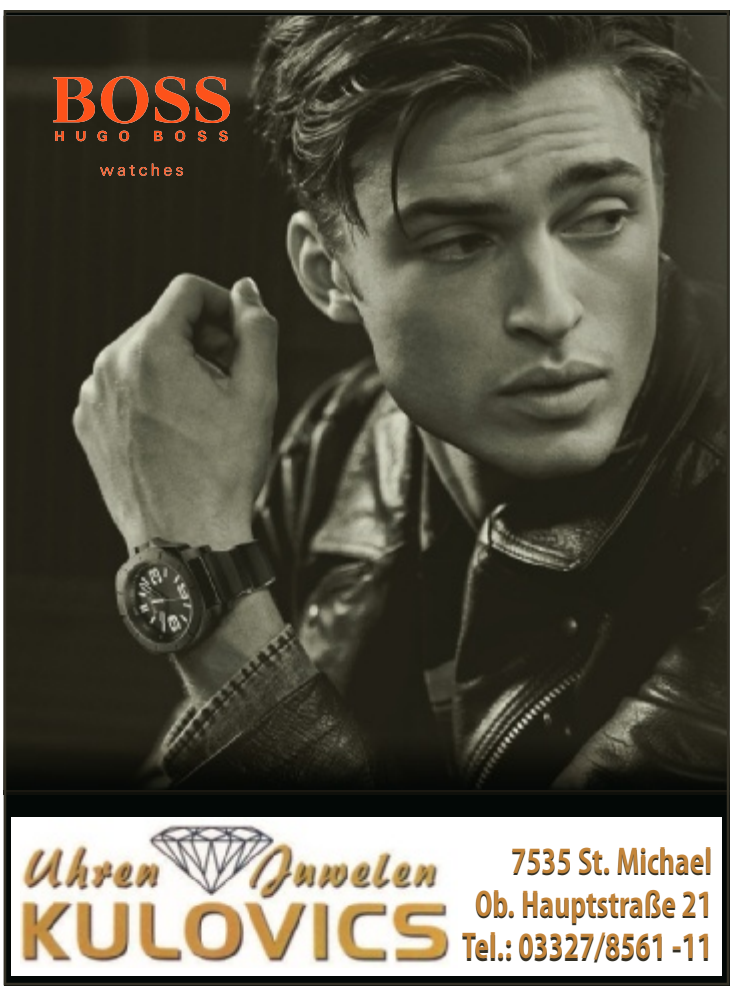
Die kleinen Künstler mit ihren tollen Werken Foto: Volksschule Tagesbetreuung

Ingo Vogl mit den Bürgermeistern Reinhard Knaus (l.) und Franz Josef Kern (r.)

GESUNDHEIT

Schüler aufgeklärt

ST. MARTIN AN DER RAAB. Im Rahmen des gemeindeübergreifenden Projektes „Gesundes Dorf“ der Gemeinden St. Martin an der Raab, Minihof-Liebau und Mühlgraben begeisterte Kabarettist Ingo Vogl in der Martinihalle 400 Schüler des BORG/BHAS, der NMS/PTS Jennersdorf und der NMS Neuhaus mit seinem Programm „G‘sundheit“. Der diplomierte Sozialarbeiter Ingo Vogl hat jede Geschichte, die er auf der Bühne erzählt, selbst erlebt – oder zumindest aus erster Hand erfahren. Vogl erklärte mit viel Humor, worauf man sich bei „Rauchen, Saufen, Fressen, Sex und Drogen“ einlässt – und klärte auch über die Folgen auf. ■



ERFOLGREICH

Prüfung für Funkleistungsabzeichen in Silber und Bronze abgelegt

BEZIRK JENNERSDORF. Vor Kurzem wurde im Landesfeuerwehrkommando in Eisenstadt der Bewerb um das Funkleistungsabzeichen in Bronze und Silber durchgeführt.
Bei diesem Bewerb müssen bereits fertig ausgebildete Feuerwehfunker ihr Fachwissen auf dem Gebiet des Nachrichten- und Alarmwesens, z. B. das Arbeiten in einer Feuerwehreinsatzleitung, die Handhabung der gebräuchlichsten Hand- und Fahrzeugfunkgeräte oder die Bedienung der digitalen Sirenensteuerung, unter Beweis stellen.
Aus dem Bezirk Jennersdorf bestanden in der Kategorie „Bronze“ Wolfgang Nikitscher (als Bezirksbester), Markus Klein, Carina Muik, Sascha Willgruber und Eva Maria György von der Feuerwehr Heiligenkreuz, Daniel Mohapp von der Feuerwehr Oberdrosen, Alexander Strini, Annja Popp, Michael Gmoser und Matthias Gamperl von der Feuerwehr Rohrbrunn sowie Michael Prem von der Feuerwehr Minihof-Liebau erfolgreich die Prüfung. In der Kategorie „Silber“ waren Thomas Braun (als Bezirksbester) und Siegfried Knar von der Feuerwehr Rudersdorf-Berg sowie Manuel Feutl von der Feuerwehr Maria-Bild, Andreas Jaindl von der Feuerwehr Rohrbrunn und Stefan Wiener von der Feuerwehr Eltendorf erfolgreich.
Thomas Braun und Manuel Feutl sind aufgrund ihrer erreichten Punkteanzahl nun auch für das Antreten in der Kategorie „Gold“ berechtigt.
Matthias Brückler aus St. Martin an der Raab wurde als Mitglied des Bewerterteams aus dem Bezirk Jennersdorf mit der Bewerterspange in Bronze ausgezeichnet. ■

Die Teilnehmer aus dem Bezirk, Bewerbsleiter Michael Hauser vom Landesfeuerwehrkommando und die Bewerter aus dem Bezirk Jennersdorf Foto: Eduard Erber

ZIMMEREI SOMMER
HOLZBAU
8292 NEUDAU • Hauptstraße 75 • 0664 / 35 56 741 od. 03383 / 3241
info@zimmerei-sommer.at • www.zimmerei-sommer.at
Ihr Meisterbetrieb aus der Thermenregion
PLANUNG • SPEZIALANFERTIGUNG • FERTIGTEILBAU • ALTBAUSANIERUNG • INNENAUSBAU

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!
Jetzt Winterrabatt bei Vertragsabschluss bis 15. Februar 2015
Zur Erweiterung unseres Teams werden BUNDZIMMERER oder ZIMMERERPARTIE ab Saison 2015 eingestellt.
Brutto lt. Kollektiv EUR 12,92 Überzahlung je nach Qualifikation möglich!
Bei Interesse bitte noch heuer bei Herrn Sommer 0664/35 56741 bewerben!

Foto: Joujou/pixelio.de
Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
wünschen
Bürgermeister Werner Laky
und alle Gemeinderätinnen
und Gemeinderäte
der Gemeinde Moschendorf.

FROHES FEST
und viel Erfolg im neuen Jahr wünschen
Bürgermeister Heinz Peter Krammer und
der Gemeinderat der Gemeinde Stegersbach

WEIHNACHTSAKTION

Hier ist Unterstützung notwendig

STEGERSBACH. Sabine Schilcher kämpft sich tapfer durchs Leben, doch um ihr Haus schimmelfrei und trocken zu bekommen, braucht sie Hilfe.

Sabine Schilcher mit Sohn Levin und Tochter Leila Foto: Bäck

„My home is my castle" – ein eigenes Haus ist immer gut, denn was man investiert, kommt nicht dem Vermieter zu Gute. Auch wenn Sabines Haus alt ist, ist es ihres und sie ist froh, es zu haben. Doch einerseits muss sie noch einige Jahre einen Kredit zurückzahlen und andererseits ist das alte Haus von den Grundmauern her nass, müsste trocken gelegt werden und durch die Feuchtigkeit feiert der Schimmel fröhliche Feste.

Zu wenig Platz ist auch – knapp 60 Quadratmeter stehen den drei zur Verfügung. Alleinerzieherin Sabine wünscht sich sehnlichst einen kleinen Zubau – nicht für sich selbst, sondern ein paar Quadratmeter mehr für ihre beiden kleinen Kinder Levin und Leila. ■

i SPENDENKONTO

Bank: RAIKA
BLZ:33027
IBAN: AT87 3302 7000 0191 1460
BIC: RLBBAT2E027
Verwendungszweck:
„Aktion Glücksstern"

Gewußt wie
wellness & beauty
Mag. pharm.
Dr. S. MIHELLYES
8380 JENNERSDORF, Telefon 03329 / 452266
www.gewusstwie.at
www.stadtapotheke-jennersdorf.at

-30% auf alle (auch auf alle neuen) Düfte*
Aktion gültig bis 31. 12. 2014
und Naturdüfte

An den Weihnachtssamstagen durchgehend bis 17 Uhr geöffnet!
Besuchen Sie unsere Weihnachtsausstellung!
*Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten!

Frohe Weihnachten und guten Rutsch ins neue Jahr wünscht das gesamte Team
Eberhaut GmbH

Grazerstr. 37
7571 Rudersdorf
Tel.: 03382/543 06
Fax: 03382/543 07
Mobil: 0664 / 410 22 84
E-Mail: office@eberhaut.com
Internet: www.eberhaut.com
INSTALLATION · GAS · WASSER · HEIZUNG

Krippenausstellung Im Gasthaus Dergovits in Neuberg-Bergen fand eine von den Krippenfreunden organisierte Ausstellung statt. Viele, mit viel Liebe zum Detail gestaltete Krippen (alpenländische, orientalische und pannonische) wurden präsentiert. Der Erlös wird der Ortsfeuerwehr Neuberg gespendet und soll den Ankauf eines Tanklöschfahrzeuges unterstützen. Foto: Knor

Neubestellung Thomas Fröhlich (M.) ist der neue Kommandant der Feuerwehr Deutsch Kaltenbrunn-Ort. Der langjährige Kommandant Gernot Zach hatte seine Funktion zurückgelegt. Bei der Jahreshauptdienstbesprechung wurde Fröhlich einstimmig gewählt. Bürgermeister Erwin Hafner (l.) und Abschnittskommandant Ewald Schnecker gratulierten. Foto: BFKDO Jennersdorf

Bei Ihnen tut sich was? Informieren Sie mich!

Alexandra Bäck
Redaktion
7400 Oberwart, Hauptplatz 11
Mobil: 0664 / 130 37 32
Fax: 03352 / 38 444 1720
a.baeck@pannonische.at

SATTLER
thinking highTEX
creating membrane solutions
Lehrstelle Textiltechnologe/login am Standort Rudersdorf zu besetzen.
Nähere Informationen unter www.sattler-ag.com
Kontakt: petra.sommer@sattler-ag.com

MARIANNE PIMPERL
Diplom Ernährungs- /Diättherapeutin
Channoine-Diplom In-Vita-Point
Terminvereinbarung
Hotel GIP Großpetersdorf oder
Home Studio 7534 Olbendorf 492
Tel. 0664/3977602
www.channoine-partner.com/marianne.pimperl/
Ich wünsche allen Kunden und Freunden ein erholsames Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!

◆ Ablaugen ◆ Weichholzmöbel ◆ Biedermeier-Möbel ◆ Jugendstil ◆
Restauration von Möbel, alten Türen + Fenster
Antik Müller seit 1975
Inh. Franz Schrampf
Am Weinberg 2, 7562 Eltendorf
Tel.: +43 660 37 36 878
E-Mail: schrampf.franz@aon.at
Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und alles Gute für 2015!
Altdeutsch ◆ Schellackpolitur ◆ und vieles mehr
◆ Ankauf und Verkauf von Antiquitäten ◆ Designeranfertigungen ◆

UNIQA
General Agentur
Taucher & Partner
A-7551 Stegersbach, Herrengasse 14
Tel.: 03326/ 53020
Mobil: 0664/ 5422937
Fax: 03326/ 53130
helmut.taucher@uniqa.at
A Zulassungsstelle
UNIQA
Bezirkshauptmannschaft Oberwart, Güssing, Jennersdorf
Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünschen Ihre Berater Helmut Taucher, Mathias Langmann, Ernst Gartner, Romana Langmann und Nicole Taucher!
NEU im Team Christoph Pelzmann
Geschäftszeiten: Montag, Donnerstag: 7:30 - 16:30 Uhr • Dienstag, Mittwoch: 7:30 - 12:00 Uhr • Freitag: 7:30 - 15:30 Uhr

JUBILÄUM

30 Jahre Leidenschaft

GÜSSING. Vor 30 Jahren entdeckte Erwin Muik seine Leidenschaft zur Fotografie. Er hatte ursprünglich den Beruf des Karosseriebauers erlernt. Die Faszination für das Fotografieren war so groß, dass er sich dazu entschloss, den Beruf zu wechseln und die Meisterprüfung als Berufsfotograf zu absolvieren. Heute gehört das Fotostudio Muik zu den beständigsten Betrieben des Burgenlandes. In Güssing wurde das 30-jährige Firmenjubiläum gefeiert, seit 15 Jahren gibt es auch ein Studio in Oberwart. Neben Auftragsarbeiten beschäftigt sich Erwin Muik auch mit eigenen Projekten und zeigt seine künstlerischen und qualitätsvollen Werke auf Ausstellungen im In- und Ausland. Sein Wissen stellt er auch im Rahmen von diversen Kursen sowie als Fachgruppenleiter der Berufsfotografen zur Verfügung. ■

Franz Rumpolt, Peter Nemeth, Erwin Muik, Wolfgang Ivancsics, Jürgen Szerencsits (v.l.)

Die beim Wettbewerb angetretenen Lehrlinge aus dem Bereich Service Foto: WK

TOURISMUS

Bester Nachwuchs

ELTENDORF. Nadine Radasics vom Lehrbetrieb Uhudlerei Mirth (Bereich Service), Florian Schraml vom Lehrbetrieb Avance Hotel in Bad Tatzmannsdorf (Bereich Küche) und Fabian Schreibeis vom Lehrbetrieb Therme Seewinkel in Frauenkirchen (Bereich Hotel- und Gastgewerbeassistenten) sind die besten burgenländischen Tourismuslehrlinge 2014. Im WIFI-Gastronomiecenter der Wirtschaftskammer Burgenland fanden die 11. Landeslehrlingswettbewerbe für Tourismusberufe statt. Teilnahmeberechtigt waren alle Lehrlinge aus dem 2. bis 4. Lehrjahr. 27 Kandidaten zeigten unter dem Motto „Kulinarisches Burgenland" ihr Können. Die Staatsmeisterschaften finden Anfang März 2015 in Altmünster statt. ■

MILITÄRMUSIK

Schnecker: Steindl-VP betreibe Politik des „Tarnens und Täuschens"

BURGENLAND. „Burgenlands ÖVP-Obmann Franz Steindl betreibt in Sachen Militärmusik eine Politik des Tarnens und Täuschens. Denn das Problem wäre leicht gelöst, wenn die ÖVP ihren fahrlässigen Sparkurs beim Bundesheer beenden würde. Steindl hat aber bisher noch keinen Finger gerührt, um sich beim ÖVP-Finanzminister oder seinen Vorgängern für diesen längst überfälligen Kurswechsel einzusetzen", sagt SPÖ-Sicherheitssprecher und Landtagsabgeordneter Ewald Schnecker zur aktuellen Debatte.
Landeshauptmann Hans Niessl habe sich intensiv um eine Lösung für den Weiterbestand der Militärmusik bemüht. „Steindl gibt stattdessen vollmundig Kommentare aus der Zuschauerloge ab und glänzt durch Tatenlosigkeit, was die Kaputtsparpolitik der ÖVP beim Bundesheer betrifft. Dieses Verhalten ist bezeichnend für die Doppelbödigkeit der burgenländischen ÖVP-Politik. Was hat Franz Steindl bisher konkret getan, damit das Bundesheer die ab 2015 dringend benötigten zusätzlichen Finanzmittel bekommt? Das ist leicht zu beantworten: nichts", kritisiert Schnecker.

Ausgehungertes Bundesheer

Steindl und die burgenländische Volkspartei seien mitverantwortlich dafür, dass das Bundesheer durch die ÖVP-Finanzminister der letzten Jahre finanziell ausgehungert wurde. „Auch den sündteuren Ankauf der Eurofighter unter Schüssel – die größte Fehlinvestition in der Zweiten Republik – haben Steindl und Co. abgenickt und mitgetragen. Wenn sie sich jetzt als ‚Retter der Militärmusik' aufspielen, beleidigt das den gesunden Menschenverstand – und alle, die sich für ein leistungsfähiges Bundesheer einsetzen", so der SPÖ-Sicherheitssprecher. An diesem Beispiel werde auch der unterschiedlichen Politikstil von SPÖ und ÖVP sichtbar, ergänzt Schnecker: „Wir verhandeln und suchen Lösungen – die Steindl-ÖVP versucht, der Bevölkerung Sand in die Augen zu streuen." ■

Kritik an der ÖVP kommt vom Landtagsabgeordneten Ewald Schnecker.

Ehrung Anlässlich der Betriebsfeier der Firma Kastner Jennersdorf wurde Geschäftsführer Christof Kastner (r.) von der Wirtschaftskammer ausgezeichnet – Als Dank und Anerkennung für den Ausbau und die Erhaltung der regionalen Nahversorgung und der Sicherung von Arbeitsplätzen sowie der Kaufkraft im Südburgenland. Am Bild: Franz Müller (Standortleiter Jennersdorf), Stefan Balaskovic (Vizepräsident WK Burgenland) und Christof Kastner (v.l.)

TAGUNG

Mobilität sichern

STEGERSBACH. „Wir sichern Mobilität" – unter diesem Motto stand ein Treffen der Spitzenvertreter der burgenländischen Transportwirtschaft.
Wirtschaftskammer Spartenobmann Klaus Sagmeister konnte seine Kollegen bei der Tagung begrüßen: Taxi-Fachgruppenobmann Patrick Poten, Autobus-Fachverbandsobmann Martin Horvath, Güterbeförderungs- und Fachgruppenobmann Roman Eder. Auch Sagmeisters Amtsvorgänger Gottfried Freissmuth sowie Regionalstellenleiter Thomas Novoszel diskutierten über die Mobilität. ■

Patrick Poten, Roman Eder, Klaus Sagmeister, Gottfried Freissmuth, Martin Horvath und Thomas Novoszel (v.l.) Foto: Wirtschaftskammer

WAHLLISTE

ÖVP-Landes- und Bezirkskandidaten für die Wahlen 2015 stehen fest

BEZIRKE GÜSSING UND JENNERSDORF. Mit einstimmigen Beschluss hat der ÖVP-Landesparteivortand die Landesliste für die Landtagswahl 2015 bestätigt.

„Unser Kandidatenteam ist eine hervorragende Mischung von engagierten und dynamischen Personen. Diese 36 Persönlichkeiten sind unser starkes Team für die Landtagswahl. Alle Berufsgruppen und Regionen sind vertreten. Genau ein Drittel der Kandidaten ist weiblich, besonders viele Jugendkandidaten und Kommunalpolitiker befinden sich auf der Landesliste, ein Drittel sind Bürgermeister.

Die Kandidaten im Bezirk Jennersdorf: Stefan Fuchs, Bernhard Hirczy, Erika Venus, Josef Korpitsch und Landesgeschäftsführer Christian Sagartz (v.l.) Foto: ÖVP

60 Prozent der Kandidatinnen und Kandidaten kandidieren zum ersten Mal für den Landtag", unterstreicht ÖVP-Landesparteiobmann und Landeshauptmannstellvertreter Franz Steindl, der die Landesliste anführt.
„Das ist ein starkes Signal der ÖVP als Partei der Mitte", sagte Steindl nach dem Landesparteivorstand. „In den nächsten Wochen stehen bereits Schulungsangebote für alle Kandidaten zur Verfügung. Jeder Kandidat erhält Unterstützung für seine individuelle Wahlkampagne", erklärt Steindl. „Durch die Abschaffung der Vorzugsstimmen-Hürde auf der Bezirksliste hat nun jeder Kandidat dieselben Chancen, ein Vorzugsstimmen-Mandat zu erlangen." ■

i LANDESLISTE

6. Walter Temmel, Bezirk Güssing
7. Bernhard Hirczy, Bezirk Jennersdorf
10. Marianne Hackl, Bezirk Güssing
18. Erika Venus, Bezirk Jennersdorf
22. Michael Knopf, Bezirk Güssing
30. Josef Korpitsch, Bezirk Jennersdorf

Bioresonanz-Tips

von
Irene Rosel

Ein Krankheitsbild – unterschiedliche Ursachen:

Auf die Menschen von heute wirken viele Belastungen ein: chemische Zusatzstoffe in unseren Nahrungsmitteln und im Trinkwasser, Umweltgifte, Strahlenbelastungen, unzählige chemische Substanzen, der Einsatz von Medikamenten in der Viehzucht usw. Diese Belastungen bringen bei vielen Kunden das Fass zum Überlaufen. Das zeigt sich in Form von unklaren Befindlichkeitsstörungen, chronischer Müdigkeit bis hin zu schwerwiegenden körperlichen Störungen. Interessant ist, dass chronischen Erkrankungen meist mehrere Belastungen zu Grunde liegen. So kann es auch sein, dass bei Kunden mit gleichem Krankheitsbild ganz unterschiedliche Ursachen festgestellt werden können. Die bio-physikalische Ebene mittels Biosonie Bioresonanz Irene bietet die Möglichkeit diese individuellen Belastungen energetisch zu testen, was auf der biochemischen Ebene (Laborparameter) oft nicht möglich ist. Zusätzlich können Narbenstörfelder, die die Meridiane stören und Geopathiebelastungen, wie z.B. Wasseradern, Elektrosmog, diese Belastungen verstärken. Wenn dann noch die Ausleitungsorgane energetisch blockiert sind und das Immunsystem durch einen energetischen Allergieträger blockiert ist, läuft eben das Fass dann über.

Biosonie
Bioresonanz Irene

Bioresonanz Irene
Unterwart / Birkfeld / Feldbach / Gleisdorf / Oberaich-Bruck a. d. Mur / Mürzzuschlag / Graz / Völs bei Innsbruck

www.bioresonanz-irene.at
Terminvereinbarung unter
Tel. 03174/43100 oder
0664/4107410

Anzeige

KULTURZENTRUM

Tarife wurden gesenkt

JENNERSDORF. „Das Vorhaben unserer Gemeinde, mit hohen Mietsätzen für das Kulturzentrum die Kosten optimal abzudecken, ist nicht aufgegangen. Vielmehr war die Folge, dass das Kulturzentrum nur wenig genutzt wurde“, so Robert Necker von den Grünen & Unabhängigen.
Sie haben daher in der letzten Gemeinderatssitzung beantragt, die Tarife für das kommende Jahr zu senken – und das erfolgreich.
Die ÖVP zeigte sich offen für die Forderung der Grünen, es kam deshalb ein Vorschlag beider Fraktionen zur Abstimmung, der schließlich angenommen wurde:
Für Veranstalter aus Jennersdorf kostet die Miete des Kulturzentrums im Sommer 200 Euro, im Winter 400 Euro pro Veranstaltung, für Nicht-Jennersdorfer Veranstalter: 300/600 Euro. Die Betriebskosten sind in diesen Preisen bereits inkludiert. Personalkosten für die Reinigung beziehungsweise andere Arbeiten (Sessel stellen) durch Gemeindebedienstete werden gesondert verrechnet.
Für Schulen ist die Nutzung unseres Kulturzentrums ab 1. Jänner 2015 gratis. Necker: „Wir hoffen, dass durch diese Maßnahme das Kulturzentrum wieder mehr genutzt, beziehungsweise der Kulturbetrieb in Jennersdorf neu belebt wird.“ ■

Das Kulturzentrum Jennersdorf

SÜDBURGENLAND PLUS

Regionale Geschenke

SÜDBURGENLAND. **Das Christkind schenkt aus der Region: Entspannte Weihnachten und viele Ideen für den Geschenkekauf garantiert das neue Magazin von „südburgenland plus“ in Kooperation mit Südburgenland Tourismus.**

24 Geschenktipps – von regionalen Köstlichkeiten über Lesespaß bis hin zu Gutscheinen für Bildungsangebote oder Kochkurse – hier ist sicher für jede/n das Passende für den Gabentisch dabei. Der Kauf eines Genusskorbes vom Krainer-Steinschaf, eines Hianzen-Märchenbuches und vieler weiterer Geschenkideen stärkt die Region und sichert Arbeit vor Ort. Alle Produkte und Dienstleistungen werden von Unternehmen und Initiativen aus dem Südburgenland angeboten, die sich für die Weiterentwicklung der Region im Rahmen von LEADER engagiert haben.
Dazu gibt es viele Tipps, wo es sich im Südburgenland zauberhaft auf das schönste Fest des Jahres einstimmen lässt. ■ Anzeige

Foto: Iris Milisits

Einer von 24 Tipps fürs Christkind: Holzspiele vom Verein Vamos

INFO

www.suedburgenlandplus.at

südburgenland plus
HIER WACHSEN IDEEN

Süd BURGENLAND PLUS

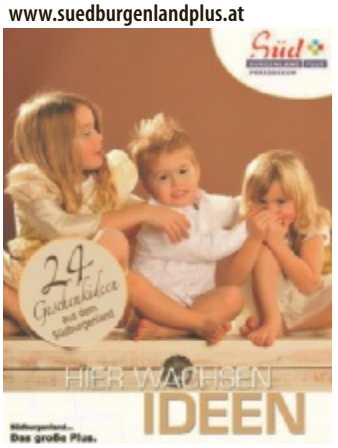
Der Verein „südburgenland plus“ kümmert sich um die Entwicklung der Region. Er startet selbst Projekte und ist zudem Anlaufstelle für engagierte Menschen, die ihren Ideen ein wachstumsförderndes Umfeld geben möchten.

Mit LEADER-Geldern aus dem ELER-Fonds (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums) werden Initiativen im Bereich der Dorferneuerung, des Naturschutzes, des Tourismus sowie lebenslangen Lernens unterstützt. Die Förderung von Kleinstunternehmen stellt einen weiteren Schwerpunkt dar.

Dem Verein gehören bis auf eine alle Gemeinden des Südburgenlands an. Mitglieder sind zudem die Sozialpartner sowie AkteurInnen aus Tourismus, Kultur, Landwirtschaft, Bildung, Umwelt und Soziales. Anzeige

KONTAKT

südburgenland plus
Verein zur Förderung der Lebensqualität in der Region
Europastraße 1, 7540 Güssing
GF DI Ursula Maringer, 05/9010 880-20
office@suedburgenlandplus.at
www.suedburgenlandplus.at



Unsere aktuelle Initiative Das Weihnachtsmagazin: Regionale Geschenkideen & Adventzauber Südburgenland

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION

SPRACHE

„System Hollywood“: BFI Güssing trainiert den Basketball-Meister

GÜSSING. Die Güssing Knights wurden in der vergangenen Saison österreichischer Basketballmeister – „Grund genug für uns, den Kontakt herzustellen und zu schauen was noch an Qualifizierung fehlt“, sagt BFI-Landesgeschäftsführer Peter Maier.

Foto: BFI

Peter Maier (l.), Reinhard Koch (4.v.l.), Rene Bischof (3.v.r.) mit den Spielern

„Nachdem neben den jungen einheimischen Spielern auch internationale Stars engagiert wurden, könnte die unterschiedliche Muttersprache ein kleines Hindernis sein. Obwohl innerhalb der Mannschaft nur Englisch gesprochen wird, ist es sicher ein Vorteil, dass die Akteure aus Bulgarien und Amerika während ihres Aufenthaltes in Güssing auch besser Deutsch sprechen können, um auch mit den Fans und ihrer individuellen Umwelt besser kommunizieren können und sich dadurch bei uns wohler fühlen“, so Maier.

„Learning by doing mit unserem System „Hollywood“ ist ein erfolgreiches BFI-Programm, wonach nicht nur am Schultisch gelernt wird, sondern wo der Tagesablauf eines Basketballspielers durchgespielt und alle Abläufe auf Deutsch durchgearbeitet und praktisch erprobt werden“, erklärt BFI-Servicecenterleiter Rene Bischof die Methode, mit der trainiert wird.

Knights-Obmann Reinhard Koch freut sich über die Zusammenarbeit und sieht dadurch deutliche Vorteile für seine Spieler: „Mit dem BFI haben wir ja einen Profi als Partner gewonnen, bei dem wir wissen, dass der „Knights-Geist“ verstanden wird und die Basketballer in kurzer Zeit all das erlernen, was sie brauchen.“ ■

NETZWERKEN

Erfolgreich: Wirtschaftskammer organisierte wieder ein Speed-Dating

BEZIRKE GÜSSING UND JENNERSDORF. Die Geschäftskontaktemessen der Wirtschaftskammer Burgenland, die unter dem Motto „Topf sucht Deckel“ stehen, erfreuen sich im Burgenland seit drei Jahren großer Beliebtheit. Über 500 Gespräche wurden im Rahmen der Wirtschaftskammer-Veranstaltung organisiert. Gerade für Ein-Personen-Unternehmen sowie kleine und mittlere Unternehmen aus dem südlichen Burgenland bot das Speed-Dating im Messezentrum in Oberwart neue Geschäftschancen.

„Mit rund 250 Anmeldungen war die Geschäftskontaktemesse in Oberwart ein voller Erfolg. Das große Interesse zeigt, dass es durchaus Bedarf an Netzwerkveranstaltungen wie dieser gibt. Mit diesem bezirksübergreifenden Treffen setzen wir neue Impulse in der Region.“ „Die Unternehmer lernen neue Geschäftspartner kennen, knüpfen Kontakte zu Unternehmern aus anderen Branchen, es werden aber auch ganz konkret Geschäfte abgeschlossen. Als Wirtschaftskammer übernehmen wir die Koordination und Planung, damit eben der passende Deckel leichter zum richtigen Topf findet“, erklärt Wirtschaftskammerpräsident Peter Nemeth.

Toni Ferk, Wolfgang Ivancsics, Reinhard Deutsch, Wilfried Drexler, Gerald Guttmann und Wirtschaftskammer-Präsident Peter Nemeth (v.l.) Foto: WK

Und das Konzept kommt an. Etwa 92 Prozent der Befragten gaben an, auch an der nächsten Geschäftskontaktemesse teilnehmen zu wollen. Rund 88 Prozent der Kontakte, die im Rahmen der Veranstaltung geknüpft wurden, führten zu weiteren Gesprächen zwischen den Geschäftspartnern. Das hochgerechnete Auftragsvolumen, das direkt aus diesen Geschäftskontakten entstanden ist, liegt bei etwa 1,5 Millionen Euro. Bislang gab es im Burgenland bereits in allen Bezirken Geschäftskontaktemessen. ■

PREMIERE

Bau-Lehrlings-Casting: Die besten Teilnehmer erhalten einen Lehrplatz

SÜDBURGENLAND. Die Bauwirtschaft veranstaltet am 24. Februar 2015 das erste bundesweite Bau-Lehrlings-Casting. Die besten Teilnehmer erhalten danach einen Ausbildungsplatz bei einer regionalen Baufirma. Anmeldeschluss ist der 15. Dezember.

Die Baubranche sucht gute Lehrlinge. Foto: Tim Reckman/Pixelio.de

Für Teilnehmer aus dem Nordburgenland ist der nächste Austragungsort in Guntramsdorf, für jene aus dem Südburgenland an der Bauakademie Übelbach in der Steiermark.
Interessierte Jugendliche melden sich bis 15. Dezember online unter www.baulehrlingscasting.at. An fünf verschiedenen Stationen können die Teilnehmer ihre sportlichen, geistigen und praktischen Begabungen unter Beweis stellen. Bei einem guten Ergebnis winkt eine Lehrstelle als Maurer, Schalungsbauer oder Tiefbauer bei einem regionalen Bauunternehmen im jeweiligen Bundesland. Ziel ist es, möglichst vielen Jugendlichen eine Lehrstelle zu vermitteln.
Zusätzlich zur Ausbildung im Lehrbetrieb und der Berufsschule verbringen alle Maurer, Tiefbauer und Schalungsbauer insgesamt bis zu acht Wochen an einer der acht österreichweiten Bauakademien. In diesen Einrichtungen erlernen und vertiefen die zukünftigen Facharbeiter im intensiven Training mit erfahrenen Ausbildern alle notwendigen fachpraktischen Fertigkeiten. Die regelmäßigen Top-Platzierungen bei Welt- und Europameisterschaften belegen das hohe Ausbildungs-Niveau der österreichischen Bauwirtschaft. Kevin Jaindl aus Inzenhof holte beim internationalen Berufswettbewerb Euro Skills 2014 Gold. ■

INFOS

www.baulehrlingscasting.at
www.bauakademie.at
Anmeldefrist: 15. Dezember

ALUTECH TSCHIRK

Der Top-Leitbetrieb

NEUDÖRFL. Seit fast 50 Jahren ist Alutech Tschirk Spezialist für Glasfassaden, komplette Aluminiumsysteme, Wintergärten, Überdachungen, Fenster und Türen.
In den letzten fünf Jahrzehnten gelang es eine führende Rolle am Markt einzunehmen und zu halten. Alutech Tschirk gehört zu den Top-Leitbetrieben Österreichs. Mit einem breiten Produktsortiment verschiedenster Profilsysteme und jahrelanger Erfahrung bietet das Unternehmen den Kunden ein Höchstmaß an Qualität, Service und Detailberatung.
Ob Bürobau oder Reihenhausanlage – professionelle Betreuung bis zur Übergabe ist garantiert. Das Familienunternehmen aus Neudörfl mit seinen rund 60 Mitarbeitern unter der Leitung von Firmenchef Richard Tschirk betreut Kunden aus den verschiedensten Bereichen, vom einzelnen Privatkunden bis zum Objektbau in ganz Österreich und auch über die Grenzen hinaus. ■

Firmenchef Richard Tschirk

Anzeige

KONTAKT

Bickfordstraße 24, Neudörfl
Tel.: 02622/77333-3
www.alutech.at

Pannonische Tips
total. regional.

Wir wünschen Ihnen

ein frohes Weihnachtsfest und besinnliche Feiertage

Unsere Geschäftsstelle ist von 19.12. bis 02.01. geschlossen!

Die nächste Ausgabe:
Montag, 22./Dienstag, 23. Dezember 2014
(Anzeigenschluss: 17. Dezember 2014, 9.00 Uhr)

Experten-Tips

von
Stephan Fuchs

Das ist der wahre Weihnachtsgedanke

Advent ist die besinnlichste Zeit des Jahres. Daher sollten wir uns gerade jetzt Zeit für uns nehmen. Sich Zeit nehmen heißt, auf sich zu hören, was will ich, wo will ich hin. Was war gut, was war nicht so gut im alten Jahr. Was möchte ich im neuen Jahr ändern. Habe ich mich genügend mit den Menschen, die ich liebe, denen ich freundschaftlich verbunden bin beschäftigt? Denn bedenken wir: Zeit, die verstrichen ist, kann nicht mehr nachgeholt werden.
Diese Gedanken begleiten uns auch in der Ausbildung zum Diplom Lebens- und Sozialberater. Wir werden ausgebildet, um auf die kleinen Nuancen im Gespräch zu hören, denn gerade diese werden leicht überhört. Nicht das Laute das jeder hört… es sind immer die leisen Nebengeräusche, die uns aufmerksam machen. Das ist das Schöne an diesem Beruf: Menschen zu helfen, ihnen Kraft zu geben, damit sie durch eine schwere Zeit gehen können. Ohne Ratschläge und Besserwisserei. Gerade jetzt in der Vorweihnachtszeit hat jeder von uns die Gelegenheit, für andere da zu sein. Dasein ist eines der mächtigsten Werkzeuge, die wir haben, um andere zu unterstützen. Hören Sie einfach nur zu, wenn ein Freund Hilfe braucht. Wenn Sie nicht mehr weiterwissen, gehen Sie mit diesem Menschen gemeinsam den Weg zu einem professionellen Helfer, seien Sie da, unterstützen Sie – Das ist der wahre Weihnachtsgedanke!

NeuZeit
DAS BILDUNGSINSTITUT

NeuZeit
DAS Bildungsinstitut
Technologiepark 10/AS 05-09
8380 Jennersdorf
Telefon: 03329/30404
www.neuzeit-consulting.at
Anzeige

BAUFEHLER

„Den Verantwortlichen fehlt der nötige Weitblick“

JENNERSDORF. Für Mario Trinkl und Revierpächter Christian Horvath steht fest: Bei der Anbindung des „Vossen“-Altarmes an die Raab wurde der nächste schwere, bauliche Fehler begangen.

Revierpächter Christian Horvath und Mario Trinkl (v.l.)

„Der einst fischreiche Altarm ist durch die Öffnung völlig ausgeronnen und fischleer, durch die zu geringe Durchflussmenge ist auch zu befürchten, dass dieser Altarm – gleich wie der „Bewag“ Altarm – innerhalb kurzer Zeit verlandet und verschlammt“: Landtagsabgeordneter Mario Trinkl (SPÖ wird daher dieses Thema in der nächsten Landtagssitzung thematisieren und beim zuständigen Landesrat Andreas Liegenfeld (ÖVP) Verbesserungen einfordern.
Naturschützern und Fischern geben die aktuellen Baumaßnahmen des – mit EU-Mitteln geförderten Hochwasserschutz- und Renaturierungsprojektes „Open Wehr“ – wieder einmal Anlass zur Sorge: Vor einigen Wochen wurde der „Vossen“-Altarm an die regulierte Raab angebunden. Projektkundigen fiel sofort auf, dass einige Maßnahmen nicht laut gültigem Bescheid durchgeführt wurden und dies in den nächsten Wochen und Monaten zu katastrophalen Folgen führen wird. Der Altarm wird nicht mit der nötigen Wassermenge beliefert, die notwendig wäre, um bettbildend und strukturierend auf die nun neue Fließstrecke einzuwirken. Zu rasch steigt schon bei kleinen Hochwässern der Anteil des Volumenstromes, der nicht über den Altarm, sondern über die regulierte Strecke abläuft. Der Altarm wird dadurch entweder total verlanden, (was schon teilweise passiert) oder im besten Fall ein kleines Gerinne bleiben.
Ziel der Altarmanbindung sollte aber vor allem sein, einen sehr strukturierten und dem ursprünglichen Zustand der Raab entsprechenden Gewässerabschnitt entstehen zu lassen. Diese Strukturen benötigen die Fische als Lebensraum. Mario Trinkl: „Bei der Umsetzung von Renaturierungsprojekten fehlt den verantwortlichen Behörden der nötige Weitblick, das Verständnis für die Natur sowie zwei weitere wesentliche Punkte: die Einhaltung von EU-Vorgaben betreffend Umwelt- und Artenschutz sowie der sorgsame Umgang mit Steuergeld.“ ■

Unerreicht gut.

ES REICHT!

SCHLUSS MIT ÄRGER ÜBER HOHE ENERGIEKOSTEN!

Reicht-Kunden wissen: Wer in Sachen Haustechnik auf die Details schaut, hat die Nase vorn – und kann fast unglaubliche Einsparungen garantieren.

Das Rezept von Reicht: Klare Kundeninformation führt zu maßgenau angepassten Heizsystemen, kompetenter Einbau sorgt für möglichst geringen Verschleiß und transparente Beratung und Wartung garantieren lang anhaltende Effizienz. Wir verbauen nur hochwertigste Systeme und greifen auf jahrzehntelanges Know-how zurück.

Nur deshalb können wir die 50% Energiespar-Garantie geben.

fröling

Jetzt im Reicht-Angebot dieser Energiekostensparer: Der Kombi-Kessel SP Dual von Fröling. Mit Scheitholz oder Pellets betreibbar, inklusive automatischer Anzündung und wassergekühltem Pellets-brenner. Auch mit Farb-Touchdisplay erhältlich!

REICHT Haustechnik
8380 Jennersdorf | Hauptstraße 61 | www.reicht-haustechnik.at

REICHT HAUSTECHNIK

KOMMUNE

Zusammenarbeit bei kleinen wie auch bei großen Dingen

LEITHAPRODERSDORF. Leithaprodersdorf spart nicht nur durch die gemeinsame Ausschreibung der Infrastrukturprojekte. Auch in anderen Bereichen arbeitet man mit Wimpassing eng zusammen.

Amtsleiter Michael Bauer und Daniela Waldmann

„So eine Gemeindezusammenarbeit bringt viele Vorteile für die Kommunen", erklärt Leithaprodersdorfs Bürgermeister Martin Radatz (VP). Diese bringe nicht nur Vorteile bei Infrastruktur, sondern auch etwa beim Ankauf von Gerätschaften, welche nur selten gebraucht werden. So wurde etwa gemeinsam ein Gasmessgerät oder ein Dreibein für Kanalarbeiten angeschafft, berichtet Amtsleiter Michael Bauer. Bauer ist selbst Teil der Gemeindekooperation, denn er ist auch in Wimpassing Amtsleiter. Der Vorteil: Themengebiete, welche die eine Gemeinde betreffen, betreffen die andere genauso. Bauer braucht sich aber nur einmal einzulesen.

Beim Heiraten gehen die beiden Kommunen ebenfalls gemeinsame Wege: Das Standesamt für Wimpassing ist in Leithaprodersdorf, berichtet Gemeindesekretärin Daniela Waldmann: „Die Wimpassinger kommen zu uns heiraten, das ist ganz normal." ■

Bürgermeister Martin Radatz

INFRASTRUKTUR

Leithaprodersdorf spart mehr als erwartet durch Gemeindenetzwerk

LEITHAPRODERSDORF. Beim EU-Projekt „Gemeindenetzwerke im Nordburgenland" sparen Gemeinden durch Kooperationen bares Geld. So konnten die Gemeinden Leithaprodersdorf und Wimpassing insgesamt 220.000 Euro sparen.

Neu: Asphaltdecke und Beleuchtung in der Bachreuth

Da die meisten der gemeinsam ausgeschriebenen Arbeiten die Gemeinde Leithaprodersdorf betreffen, konnte diese auch das größte Sparpotenzial daraus ziehen. Insgesamt schrieben die beiden Gemeinden ein Auftragsvolumen in Millionenhöhe gemeinsam aus. Dieses beinhaltete Vorhaben an Straßen, Gehsteigen und Wasserleitungen, sowohl Sanierungen als auch Neubau in den beiden Gemeinden. Diese wurden mit 1,16 Millionen Euro vergeben, was eine Einsparung von 220.000 Euro für die Gemeinden bedeutete. Die geschätzte Einsparung konnte sogar übertroffen werden und liegt bei 20 Prozent. In der Gemeinde Leithaprodersdorf wurden die Straßen Bachreuth, Bachgasse und Pflanzsteig neu asphaltiert. In der Hauptstraße wurde von der Leithabrücke bis zur Kirche die Wasserleitung neu gemacht, hier wurden auch die Ortsbeleuchtung, die Park- und Grünflächen sowie die Gehsteige erneuert.

Es sind aber auch andere Gemeinden eingeladen bei dem Projekt „Gemeindenetzwerke" mitzumachen. Die Gemeinden bilden dabei eine unkomplizierte Arbeitsgemeinschaft, welche die Vorhaben ausschreibt und damit einen „größeren Baukuchen" ermöglicht. Die Beauftragung und Abrechnung erfolgt jedoch wieder getrennt in den jeweiligen Gemeinden. ■

Anzeige

webTips
Karriere-Tips

Foto: Wodicka

von **Christina-Anna Stenz**

Versammlungen oder Meetings moderieren

Als Moderator hat man es in der Hand, die Moderation eines Meetings oder einer Besprechung zu gestalten. Somit trägt man eine große Verantwortung, hat jedoch ebenso eine Menge Spielraum, wie man die Moderation gestaltet. Für eine gelungene Moderation ist eine sehr gute Vorbereitung das Um und Auf. Wie man das am besten angeht, erklärt Tips.

Bei der Moderation kann einiges von den Profis im Fernsehen abgeschaut werden, denn die Themen, die diese behandeln, sind immer gut vorbereitet. Wenn man gut informiert ist, hat das auch für einen persönlich Vorteile.

Durch die Beschäftigung mit dem Thema kennt sich der Moderator mit der Materie aus und legt bereits die ersten Schwerpunkte der Moderation fest. Im Vorfeld werden Fragen notiert, mit denen die Gruppe gelenkt und inspiriert werden kann. Besonders wichtig ist, dass ein Moderator eine neutrale Haltung einnimmt und nicht Partei ergreift. Diskussionsbeiträge werden weder gewertet noch kommentiert und es ist darauf zu achten, dass alle Teilnehmer gleichermaßen zu Wort kommen und sich niemand übergangen fühlt.

Den kompletten Artikel finden Sie online.

Job-Tips, Reisen, Rezepte, Wandern, Digitales und andere Ratgeber finden Sie auf

Tips.at
... in den Ratgebern!

LESERFOTO

Standhaft

Kapuzinerkresse Blüten im Dezember gibt es nicht jedes Jahr. Doch in Lagen, wo die Temperaturen noch nicht im Minusbereich waren, blühen Rosen, Kapuzinerkresse und andere Blumen fleißig weiter. Da und dort glauben auch die Primeln, es wäre Frühjahr. Die Pannonische freut sich über Leserfotos, bitte an a.baeck@pannonische.at schicken.

SEMINAR

Das Gold der Gärtner

GÜSSING. „Mag schon sein, dass es sich seltsam anhört, wenn sich ein Erwachsenenbildungsinstitut, wie das BFI, mit Kompost befasst. Bei genauerer Betrachtung allerdings ist klar erkennbar, wie wertvoll diese Stoffe sind und wie wichtig es ist, sich intensiver damit zu beschäftigen“, erklärt BFI-Landesgeschäftsführer Peter Maier beim Besuch eines speziellen Seminares für Landschaftsgärtner. „Im Garten gibt es keine Abfälle, nur wiederverwertbares Material. Der Kompost, als Ergebnis der kontrollierten Verrottung aller verwertbaren Rohstoffe, ist „das Gold des Gärtners“, so BFI-Ausbildungsleiter Karl Pandl. Das BFI bildet in Güssing seit einigen Jahren Facharbeiter im Lehrberuf Landschaftsgärtner aus. Im Rahmen dieser Qualifikation werden verschiedene, begleitende Spezialseminare angeboten. ■

Eine Kompost-Spezialschulung fand am BFI Güssing statt. Foto: BFI

Rotkreuz-Tips

von **Reinhold Renner**

Stress, Überlastung, Kopfschmerz – damit Weihnachten nicht wehtut

Lange Jahre als „stillste Zeit im Jahr“ bezeichnet, verkommt die Adventzeit derzeit zur stressigsten Phase. Das endende Jahr beschert Druck – alles soll erledigt werden, bevor eine neue Jahreszahl das Datum beendet, und nebenbei will das Familientrara vorbereitet werden.
Um die Anhäufung von Stressfaktoren bestmöglich auszugleichen, empfiehlt es sich in der Vorweihnachtszeit bewusster an die Zeiteinteilung heranzugehen. Vitamin C wird in stressigen Phasen schneller verbraucht, daher auf genügend Zufuhr in Form von Obst, Gemüse und Vitaminsäften achten. Damit startet der Tag schon im Stressvorbeugemodus. Ausreichend Flüssigkeit auch im Winter nicht vergessen, denn Stress belastet auch unseren Flüssigkeitshaushalt. Besonders empfehlenswert sind Tees, diese wärmen und bieten durch Zusätze, wie Zimt (positiv für Blutzucker und Verdauung), Ingwer (erkältungsvorbeugend und Energielieferant) oder Safran (nervenstärkend), positive Einflüsse. Aufgrund des kühlen und oft feucht-grauen Wetters verzichten wir schnell auf Bewegung draußen, dabei hilft ein Stündchen Bewegung im Freien nicht nur, den Kopf frei zu kriegen und damit den Belastungsfaktor zu reduzieren, sondern auch das Immunsystem wird gestärkt. Zum Abschluss eines belastenden Vorweihnachtstages gönnt man sich am besten ein entspannendes Bad mit Melisse, Hopfen oder Passionsblumenzusatz und ersetzt das reizüberflutende Fernsehprogramm durch ein Buch. Wir wünschen eine angenehme Vorweihnachtszeit!

Oberarzt Dr. Reinhold Renner ist Landeschefarzt beim Roten Kreuz Burgenland

Rezept-Tips

Veltliner-Nussbrot

Zutaten:
2 Pck. Trockengerm und
1 EL Salz vermengen
1 kg Dinkelmehl
20 - 25 dag Nüsse
3/4 l lauwarmes Wasser
1/4 grüner Veltliner

Zubereitung:
Alle Zutaten verkneten (sehr weich) und in zwei mit Backpapier ausgelegten Kastenformen füllen. Bei 180° Heißluft 1 Std. backen.
1 Häferl Wasser mit ins Rohr stellen!

Diesen Rezepttipp erhielten wir von **Monika Hirtenfelder**, 8380 Jennersdorf. Sie erhält dafür 20 Euro Honorar.
Ihre Rezeptvorschläge senden Sie bitte an „Rezept-Tips", Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt oder per Mail an eisenstadt@pannonische.at

Schrottkunst Es begann alles als Hobby und ist jetzt schon fast eine full-time Beschäftigung: Manfred Ploi aus Laritzgraben (Jennersdorf) macht aus Schrottabfällen Kunst – Tiere, Pflanzen, menschliche Abbilder, Ornamente – es gibt nix, was Manfred Ploi nicht schon nachgebaut hätte, und das äußerst dekorativ. Derzeit hat er auch eine „Weihnachtsecke" aufgebaut, die gerne besichtigt werden kann. Foto: Bäck

NEUERSCHEINUNG

„Oschnputtl" und mehr

SÜDBURGENLAND. „Es war einmal" vor einiger Zeit, da entstand im Hianzenverein die Idee, die bekanntesten und beliebtesten Märchen der Brüder Grimm in hianzischer Mundart herauszugeben.

Karin Ritter, Doris Karner, Doris Seel und Roswitha Irran (v.l.)

Der Charme dieser Idee zog alle Beteiligten unwiderstehlich in ihren Bann und so wagte sich der Verein an ein Mundart-Märchenbuch heran, das in dieser Art und in diesem Umfang in Österreich einzigartig ist und Ende November in Oberschützen präsentiert wurde. 26 der beliebtesten und bekanntesten Märchen der Brüder Grimm wurden ausgewählt, in Hianzisch übertragen und damit diesen beliebten Erzählungen ein ganz besonderer und Charakter verliehen. Der Hianzenverein beauftragte die junge Künstlerin Doris Karner, dieses besondere Märchenbuch zu illustrieren.
Das Märchenbuch soll mit der wunderbaren und fantasievollen Welt von „Oschnputtl", dem „Rodkappal", von „Briadal und Schweistal", dem „Wulf und den siebm kluan Geaßal" und dem „gstiefltn Kodara" jedes kleine (und große Kind) des Burgenlandes verzaubern. ■

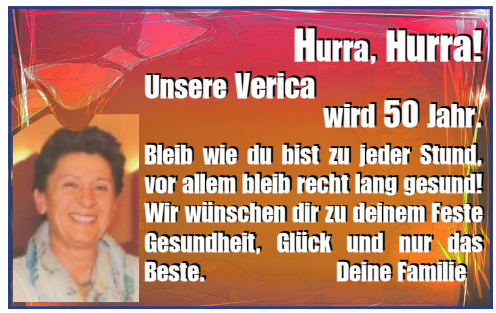
INFO

Buch erhältlich beim Hianzenverein, Hauptstraße 25, Oberschützen, Telefon: 03353/6160 oder im Buchhandel: ISBN: 978-3-9503501-5-9

Bei Ihnen tut sich was?
Informieren Sie mich!

Alexandra Bäck
Redaktion

7400 Oberwart
Hauptplatz 11, ATRIUM
Mobil: 0664/130 37 32
Fax: 03352 / 38444 1720
a.baeck@pannonische.at



Mitfeiern geht ganz einfach!

Schicken Sie einfach uns **Namen**, **Foto**, **Adresse** und **Geburtsdaten** sowie eine **Kontakttelefonnummer** von Geburtstagskindern der nächsten Wochen (nur zur internen Bearbeitung) und **Ihren Gratulationstext** an **geburtstag@pannonische.at** oder an **Pannonische**, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt oder kommen Sie in Ihre nächste Geschäftsstelle! Diese werden in der Pannonischen Tips kostenlos veröffentlicht.
Pro Ausgabe wird unter allen Geburtstagkindern ein Pannonischer Geburtstagsgruß verlost!
Gleich einsenden an geburtstag@pannonische.at!

Mit freundlicher Unterstützung der Sektkellerei Gebrüder Szigeti Gmbh & der Spiegel Pralinen Gmbh

Aktuelles

MARKTPLATZ

» Aktuelles

MoreConsulting

IHR ALL IN ONE BERATER FÜR TRANSPORTE & PROJEKTEVERTRIEB & MARKETING
SASCHA PETERKA
Mittelberggasse 57
A-2485 Wimpassing/Leitha,
Mobil: + 43 664 911 8920
Fax: + 43 2682 205 63 66
Mail: office@moreconsulting.at
www.moreconsulting.at

INICIAL AUTOHAUS LASSEN SIE IHR AUTO BEI UNS WARTEN!
Offizieller Vertreter der Marken: Renault, Dacia, Nissan, Peugeot und Toyota.
Schnelle und präzise Bedienung, Garantie vom Hersteller! 100 % Qualität garantiert nur das Original!
9400 Sopron, Balfi Str.160/B
☎ **0036 99 508 140,**
szerviz.sopron@inicial.hu

CADWORX - LUCIA PECK
Technisches Zeichenbüro
Mobil: +43 /650-8003060
Fax: +43 /1/25330 337612
office@cadworx.at
www.cadworx.at

KRAFT SPENDE DÖRFER
Joglland Waldheimat
www.joglland-waldheimat.at

» Gas-Wasser-Heizung

GAS WASSER HEIZUNG ULITSCH

Seit 12 Jahren sorgen wir für Ihr Wohlbefinden.
Alles für Ihr Badezimmer. Ein neuer LOOK für Ihr Bad. Bodengleiche Dusche im Trend! Kostenlose Beratung und Angebot.
ULITSCH Energietechnik - Gas-Wasser-Heizung.
HARALD ULITSCH, Neue Siedlung 14, 7163 Andau
0699 / 11852525,
office@ulitsch.at
www.ulitsch.at

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf
www.pannonische.at

» Bekleidung

ANZIEHEND SCHÖN
UNGER
TEXTIL • MODE • FRAUENKIRCHEN

Jack Wolfskin

Bei **MODE OTTO UNGER** werden Wäscheträume wahr. Outdoorbekleidung Jack Wolfskin Regenjacken, Freizeitkleidung, Jogger.
TEXTIL-MODE OTTO UNGER, Inh. Irene PAUL,
Franziskanerstr. 6,
7132 Frauenkirchen
Tel. 02172-2227,
textil.unger@aon.at
www.modeunger.at

Warme dunkelgrüne **Daunenwinterjacke** der Marke Esprit, Gr. 164, um € 20,-. Bez. OW ☎ 0699-19239128

» Briefmarken/Münzen

Verkaufe große Österreichische **Sonder-Briefmarkensammlung**. ☎ 0676-520 32 29

» Geschenke

Geschenk-Seidenschachteln, L 11 x B 9 x H 7 cm, div. **Ringe** 14 K Gold mit Steinen. ☎ 0664-2170378

» Gesundheit

"Düfte verzaubern Menschen" Gisela Schubert, ärztl. geprüfte Aromafachberaterin.
www.duftengel.com

Heilkur Schnupperwoche in Bad Luhacovice Hotel Palace** 7N mit VP, 6 Kuranwendungen, kostenloser Bustransfer Wien + Retour, Halbtagsausflug usw. um 420,-€/ Pers. im DZ**
martinatichy@gmx.at
☎ **0664-73538339**
www.tichytravel.com

Tiefenwärme **Infrarotkabine**, Zedernholz, neu, nie ausgepackt. NP war € 3.890,- umstandsh. € 1.490,-. Lieferung gratis. ☎ 0664-5998312

Schenken Sie ...

... doch heuer eine Ziege!

www.schenkenmitsinn.at

MARKTPLATZ

» Heirat

13242 **Walter,** 63jähriger, unternehmungslustiger, pensionierter Techniker, liebt gemütliche Abende mit einem Gläschen Wein, aber zu zweit wäre es viel schöner! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

13282 Zu Silvester gehen die Lichter aus und du hältst mich im Arm! **Tanja,** 40, liebevolle Angestellte, zärtlich, verschmust, träumt davon! Kontakt Vermittlung **0676-84947912**

13362 Den Traum von einer eigenen Familie möchte **Sascha,** 35, sehr gutaussehender, modisch-sportlicher Ingenieur, ledig, kinderlos und Nichtraucher, mit dir verwirklichen! Kontakt Vermittlung **0676-7014808**

13412 **Ingrid,** 46jährige, hübsche, gefühlvolle Sekretärin, fühlt sich zu Weihnachten noch viel einsamer als sonst! Mach´ sie mit einem Anruf bei Kontakt Vermittlung glücklich! **0664-1811340**

13429 **Rosmarie,** 63jährige, niveauvolle, attraktive Kulturliebhaberin, findet die Einsamkeit besonders in der Adventzeit unerträglich! Gibt es noch eine Hoffnung? Kontakt Vermittlung **0664-4444878**

13514 **Thomas,** 71, großzügiger, charmanter Kavalier, mit schönem Eigenheim - fehlt eine liebe Frau mit Herz und Humor! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

13566 Ein neuer Anfang - vielleicht noch heuer? **Verena,** 50jährige, attraktive, vielseitig interessierte Verkäuferin, sucht danach! Du auch? Kontakt Vermittlung **0676-84947912**

13580 Gemeinsam ins neue Jahr! **Christian,** 41, vielseitig interessierter, humorvoller und sportlicher Logistiker, hofft, dass du dich meldest! Kontakt Vermittlung **0676-7014808**

Kontakt Vermittlung **0664-1811340**, heute **ANRUFEN** - ohne Wartezeit - morgen **VERLIEBEN!**

SENIORENKATALOG
für Partnerschaft und Liebe. Jetzt kostenlos anfordern.
☎ 0664-2201555
www.partneragentur-julia.at

» Kinderartikel

Wickelkommode, weiß, 4 Laden, Babybadewanne, Trip-Trap Kd.Holzstuhl, natur, Traktor + Auto + Moped zum Selberfahren. ☎ 0664-5897643

» Kosmetik/Beauty

BEAUTY DREAMS
Visage- und Kosmetikstudio
MONIKA ACS · PAMHAGEN

Permanent Make-Up ….immer gepflegt & perfekt aussehen. Lidstrich, Augenbraun und Lippen in **3D TECHNIK**. Mit den neuesten Farben der Firma Swiss Color. Frei von Allergieträgern und Schwermetallen.
Monika Acs, 7152 Pamhagen, Bahnstr. 4,
Tel.: 0699 10968326
monikaacs@aon.at
www.beauty-dreams.co.at

» Kunst

1 Aquarell von **Hannelore Knittler-Gesellmann** "Blumenstrauß", Original, 60 x 40 cm, und **3 Werke von Anton Lehmden** (1978, 1985 und 1987), Radierungen, Größe 35 x 28 cm, inkl. Rahmungen, zu verkaufen. ☎ 0676-520 32 29

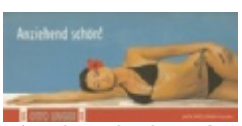
» Möbel

BREUER KÜCHENDESIGN

IHR PARTNER BEI DER UMSETZUNG ZU IHRER TRAUMKÜCHE
BREUER KÜCHENDESIGN
Hauptplatz 51, **7100 Neusiedl am See**
Tel + Fax: 02167-20966
Mobil: 0660-5295104
www.kuechendesign-breuer.at

Ein Zirbenbett für einen erholsamen Schlaf von Ihrem Zirbentischler.
Tischlermeister **MANFRED STRANTZ** 7152 Pamhagen, Apetlonerstr. 32,
0664/3025754 wohnkultur.strantz@utanet.at
www.wohnkultur.strantz.at

» Mode



Bei **MODE OTTO UNGER** werden Wäscheträume wahr. Damenmode, Herrenmode, Bademode, Unterwäsche, Outdoorbekleidung, Stoffe, Berufsbekleidung. Wir sehen uns in Frauenkirchen!
TEXTIL- MODE OTTO UNGER, Inh. Irene PAUL, Franziskanerstr. 6, 7132 Frauenkirchen
Tel. 02172/2227,
textil.unger@aon.at
www.modeunger.at

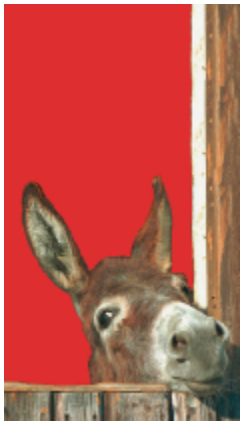
Modische, extravagante **Damen-und Herrenhüte**, Kappen und Schals, Damenmode, Änderungsschneiderei, Nähmaschinen Fachgeschäft Zubehör und Service.
PETER & PETER Fanny-Elßler Gasse 5, 7000 Eisenstadt 02682/61674 oder 2460 Bruck/Leitha Kirchengasse 20, FUZO, 02162/62686 oder 0676/4550287

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf
www.pannonische.at

Pannonische HINWEIS

Geänderter Anzeigenschluss KW 52/2014

Aufgrund der Feiertage ist es notwendig den Anzeigenschluss der Ausgabe in KW 52 für Inserate auf Mittwoch, 17. Dezember, 9.00 Uhr – für Kleinanzeigen, Fotoglückwünsche und Veranstaltungskalender auf Mittwoch, 17. Dezember, 10.00 Uhr vorzuverlegen.



MARKTPLATZ

» Parkettböden

zeissler am see bodenleger

Parkett schleifen? STAUBFREI!!! Hochwertiges, wohngesundes Parkett verbunden mit höchster Verlegekompetenz. Staubfreies Abschleifen und Versiegeln.
Ihr kompetenter Partner: Eric Zeissler ☎ 0650-3224448, boden@zeissler.at

» Partnerschaft

"Gibt es Sie?" Er, 59, sucht sehr ehrliches, treues, zärtliches, anschmiegsames, liebevolles, naturverbundenes, schlankes aber mit festen weibl. Attributen ausgestattetes, gut situiertes feminines Wesen. 55 - 75, mit den drei "L" und den drei "H". Wenn es dich gibt, schreibe mir mit Foto und Tel.Nr. ✉ Zuschriften an Pannonische Tips, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt unter 001/7229

Partnerin für gemeinsame Freizeitgestaltung 55+ gesucht. ✉ Zuschriften an Pannonische Tips, Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt unter 001/7167

Walter, 66 J., verwitwet, alleinstehend, mit Haus und Auto, im Bgld., sucht Frau ca. 60 J., würde mich über deinen Anruf freuen! ☎ 03362-7384

Fotoglückwunsch

Machen Sie Ihren Liebsten eine Freude und tolle Überraschung mit einem Fotoglückwunsch (für Geburtstag, Hochzeit, Baby, etc.) in Ihrer Tips. Bestellschein ausfüllen und einschicken.

So unschlagbar. So Tips.
Die besten Stellenanzeigen aus Ihrer Region.

» Rollladen/Jalousien

Bis zu 25% kleinere **Rollläden** verbindet Schönheit und Funktion. **U-Wert** Verbesserung durch den Rollladentausch und gleichzeitige Dämmung des Hohlraumes über Ihrem Fenster.
GLANZ SOLAR Baumstücklweg 9, 7162 Tadten **office@glanzsolar.at, www.glanzmarkisen.at, Mobil: 0664-103 84 01**

» Solar

Bräunungs-SOLAR Kettler - Ganzkörper-Schwenkfluter 8-röhrig a 100 W, neu bestückt, Euro 169,-. ☎ 02619-66116 bzw. 0680-1183870 - Bez. Oberpullendorf

... oder doch einen Esel?!
www.schenkenmitsinn.at

» Tiere

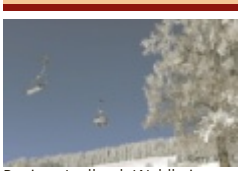
Interne - dig. Röntgen - Haus-Labor, Ultraschall - Chirurgie u. Intensivstation. Allergiediagnostik u.-Therapie, Homöopathie, Energetik: Bioresonanz - Magnetfeld **TIERKLINIK KELLER,** Neusiedl am See, Kellergasse 52. Tel: **02167-20052**, Mo bis Fr: 8.30 - 18.30 Sa: 9.00 - 11.00, So: 10.00 - 12.00, NOTRUF 24 h, **www.tierklinik-keller.at**

» Übersiedlungen

Mache **Räumungen** - Entrümpelungen - Übersiedlungen und **Holzarbeiten** und Baumfällung. ☎ 0676-4270474

Like us on Facebook
www.facebook.com/Pannonische

» Urlaub/Reisen



Region Jogland Waldheimat - Informationen zu Winterurlaubsangeboten unter **www.jogland-waldheimat.at**, Prospektanforderung: **info@jogland.at**

SILVESTER in Alexandria** Bad Luhacovice, CZ, 6N , HP, Wellness, Silvester Gala Abend, Neujahrsbrunch 27.12 - 2.1. um € 530,00 martinatichy@gmx.at 0664773538339 www.tichytravel.com**

Bildungsberatung Burgenland

Fr, 19.12. **Jennersdorf,** *Stadtbibliothek*
Mo, 22.12. **Stegersbach,** *Rathaus*
Do, 08.01. **Güssing,** *Rathaus*

Kostenlose und unabhängige Bildungs- und Berufsberatung!

Terminvereinbarung und weitere Beratungsangebote:
Frau Dr. Auckenthaler **0664 8843 0662**

umständehalber:

12 Infrarotkabinen zum 1/2 Preis !!!

schwitz kabinen.at

über 18.000 zufriedene Kunden - seit 1998
Infrarot - Tiefenwärme wirkt Wunder bei:
- Übergewicht
- Rücken- und Gelenkschmerzen
- Erkältung und grippalem Infekt
- Anwendungen in Schmerzkliniken

Das Original!

mit Orig. GW-Tiefenwärmestrahlern
schnelle Aufheizzeit
doppelwandig aus kanadischer Zeder
Einschulung und 5 Jahre Garantie
z.B. für 2 Personen
statt € 4.000,-

nur € 2.000,-

Jetzt unverbindlich Fotos oder Prospekt anfordern!
BTW GmbH ● Herr Lindner ● **0664 40 36 548**

» Verschiedenes

LIQUI MOLY

FACHGESCHÄFT FÜR MOTORENÖLE & SPEZIALADDITIVE
Motorservice & Ölwechsel
Fachhandel seit 2007
Mo-Fr: 9-12 u. 15-17 Uhr
Do: 9-12 Uhr
WALTER UMATHUM Hintere Zeile 5-7, 7132 Frauenkirchen ☎ **0699-13402902 www.umathum.co.at**

Glastischplatte, rund, 1 m Durchmesser; **Bett** in Kiefer, 190 x 90 cm; **Shtiu** - Gewand, 160 cm; Preis nach Vereinbarung. ☎ 0676-3974262

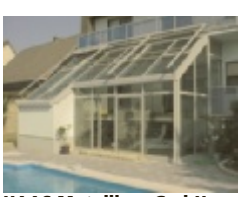
Haben Sie Probleme beim Thema **"BETON"?** Wir helfen!! Abscheideanlagen, Schachtteile, Sonderanfertigungen, Senkgruben, Brunnenringe, div. Abdeckungen. **BETONWERK PAAR GmbH** Neustiftstraße 13. 7132 **Frauenkirchen,** 02172-2288 **office@betonwerkpaar.at www.betonwerkpaar.at**

RÖDER WASSER ERLEBEN

"Ihr täglicher Urlaub zuhause"
Schwimmbecken, Whirlpools, Pumpen- Brunnen- und Beregnungsanlagen, Infrarotkabinen. Qualitativ hochwertige Produkte, Persönliche Fachberatung. Profitieren Sie von vielen Angeboten! Seit über **40 Jahren**: unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil!!
RÖDER - WASSER ERLEBEN
Schwemmgassse 9, 7122 Gols
02173/21336
info@roeder-gols.at
www.roeder-gols.at

Messingmörser, H 7 cm, € 15,-; Messingvase, H 11 cm, € 10,-; 1 Karton alte Bücher, 3 antiqu. Kochbücher, Preise auf Anfrage. ☎ 0660-6725866

» Wintergärten



HAAS Metallbau GmbH: Ihr Spezialist für Wintergärten
Kontakt: Haas Metallbau GmbH
7423 Pinkafeld,
Wirtschaftspark West 5
☎ 03357-427 04
office@haasmetallbau.at
www.haasmetallbau.at

AKTION

Pannonische Tips

Bis Ende Dezember 2014:

Fotoglückwünsche GRATIS

Schalten Sie bis Ende Dezember 2014 Ihre Fotoglückwünsche (im Format 64 x 40 mm) statt 20 € jetzt GRATIS in Ihrer regionalen Ausgabe.
Bitte den Bestellschein ausfüllen und an die Pannonische Tips senden.

GUTSCHEIN

Pannonische Tips

Für Ihre kostenlose
PRIVATE Wortanzeige
in allen sechs Ausgaben der Pannonischen

GRATIS WORTANZEIGE in allen sechs Ausgaben

Original Gutschein gemeinsam mit dem ausgefüllten Bestellschein einsenden bzw. vor Ort abgeben.

(Gutschein ist bis Ende Dezember 2014 einlösbar und kann nicht mit anderen Gutscheinen verbunden werden.)

BESTELLSCHEIN

Super Anzeiger | Pannonische Tips

Für eine

Wortanzeige

Woche/n lang (von DO bis MI)

ALLE PRIVATEN WORTANZEIGEN GRATIS

☐ **RINGSCHALTUNG** (Für alle 6 Ausgaben GRATIS!)
Achtung! Bei Erotik-Anzeigen doppelter Wortpreis!

☐ **WORTANZEIGE auf Rechnung:**
Rechnung wird zugeschickt; für Firmen und bei laufenden Einkünften wie Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc.
pro Wort: **€ 0,89**
fett: **€ 1,78**
(Preise pro Ausgabe / exkl. Steuern)

☐ **Private Wortanzeige:**
Geldbetrag bitte im Kuvert mitschicken oder per Bankeinzug; zum Beispiel einmaliger Verkauf des KFZ, von Kinderartikeln etc. Bitte beachten: bei mehr als 20 Wörtern muss der doppelte Preis berechnet werden!

IN DEN AUSGABEN DER PANNONISCHEN

☐ Eisenstadt (14 täglich)
☐ Mattersburg (14 täglich)
☐ Neusiedl/See (14 täglich)
☐ Oberpullendorf (14 täglich)
☐ Oberwart (14 täglich)
☐ **Güssing/Jennersdorf** (14 täglich)

AKTION bis Ende Dezember 2014: Fotoglückwünsche GRATIS

PREISVERZEICHNIS

Pro Ausgabe für eine private Wortanzeige bis max. 20 Wörter (Der angekreuzte Betrag wird mit der Anzahl der angekreuzten Ausgaben multipliziert = **GESAMTPREIS**)

☐ **NORMAL**DRUCK **GRATIS**

☐ **FETT**DRUCK **€ 10**

☐ **FOTO** Aufpreis **€ 10**
pro Ausgabe, zuzügl. Textkosten

☐ **FOTO**-GLÜCKWÜNSCHE **GRATIS**
Originalfoto im Farbdruck

☐ **CHIFFRE**-ANZEIGEN **€ 10**
Unabhängig von der Anzahl der Ausgaben wird **zusätzlich** zu den Textkosten eine einmalige Gebühr von € 10 verrechnet

Annahmeschluss: Freitag, 8.30 Uhr

NICHT VERGESSEN: Private Wortanzeigen sind einmalige Verkäufe z.B. des eigenen KFZ, von Möbelstücken, von Kinder-und Sportartikeln etc. Werden dagegen durch eine Kleinanzeige regelmäßige Einkünfte erzielt, wie z.B. durch Vermietung, Nachhilfe, Musikgruppen etc., fällt dies unter geschäftliche Wortanzeigen auf Rechnung!

Bitte in BLOCKSCHRIFT und vollständig ausfüllen!

.....

.....

.....

.....

Gewünschte Rubrik _____

Name .....

Straße ..... PLZ/Ort .....

Tel. .....

E-Mail .....

Unterschrift .....

☐ Geld liegt bei

☐ BANKEINZUG: IBAN: ..... BIC: .....

Bestellschein bitte ausschneiden und mit entsprechendem Geldbetrag in einem frankierten Briefumschlag einsenden an: **Pannonische,** Hauptstraße 22a, 7000 Eisenstadt, Tel.: 02682 / 67 607

(Bei Bankeinzug auch Bestellung per E-Mail: **wortanzeigen@pannonische.at,** Fax: **02682 / 67 607-10** oder Tel. **02682 / 67 607-20** möglich)

Auto & Zubehör

KFZ-VERKAUF

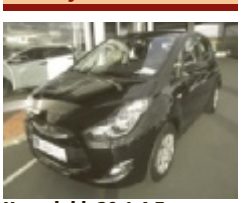
» Audi

Audi A3 Attraction 1,9 TDI, 105 PS, EZ: 09/2004, 195tkm, silber-blau met., Sportsitze, Nebelscheinwerfer, Alu + Winterreifen, Audi Concert Radio + CD, Klimaautomatic, Leder, uvm. € 6200,- ☎ 0676-9166336

» Citroen

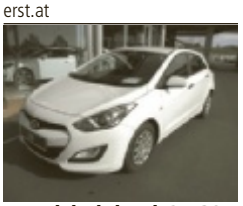
Citroen C5 Diesel, BJ 2008, KM 75.000, Preis € 4.600,-. ☎ 0681-818 28 923

» Hyundai



Hyundai ix20 1,4 Europe
EZ: 10/2011, KM: 47.312, 90 PS, Benzin, Preis: 9.555 Euro, Extras: Klimaanlage, Parksensoren, Bluetooth, u.v.m, ..
Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433
Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

Hyundai ix20 1,4 Europe
EZ: 01/2012, KM: 37.448, 90 PS, Benzin, Preis: 10.990 Euro, Extras: Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Radio/CD/USB, Alarmanlage, Elektr. Fensterheber, u.v.m, ..
Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433
Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at



Hyundai-Aktion ix35-GO,
116 PS, Diesel, Preis: 22.990 Euro, Extras: Sitzheizung, Bluetooth, Bordcomputer, Tempomat , Klimaautomatik u.v.m, ..
Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl ☎ 0664-4175 433, Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

100% zuverlässig.
100% Postverteilung (inkl. Werbeverweigerer) - zuverlässige Verteilung im ganzen Streugebiet.

» Peugeot

Verkaufe **Peugeot 206** SW HDI 70, Erstzulassung 09.06.06, grau, Kombilimousine Diesel, Km 68.500, Preis **€ 4.400,-**, Winter und Sommerreifen, ☎ 0664-1002451

» Renault

Renault Grand Espace, BJ 2003, KM 247.000, 2,2 Diesel, 150 PS. ☎ 0664-9117211

Renault Megane-Komfort
EZ: 04/2004, KM: 108.715, 101 PS, Diesel, Preis: 4.890 Euro, Extras: Klimaautomatik, Aluräder, Elektr. Fensterheber 4-fach, Radio/CD, u.v.m, …
Info: **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl 0664 4175 433
Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

» Skoda

SKODA OKTAVIA ACTIVE 1,6 Diesel, 105 PS, EZ: 15.5.2013, 40.200 km, mit Radio, CD,
Sonderpreis: € 17.200,-
EISNER AUTO Neusiedl, 7100 Neusiedl/See, Erwin-Schrödinger-Str. 1 Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary, ☎ 02167-45 444 DW 403

SKODA OKTAVIA ACTIVE 1,6 Diesel, 105 PS, EZ: 15.5.2013, 40.200 km, mit Radio, CD,
Sonderpreis: € 15.600,-
EISNER AUTO Neusiedl, 7100 Neusiedl/See, Erwin-Schrödinger-Str. 1 Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary, ☎ 02167-45 444 DW 403

6 x im Burgenland! Pannonische Tips total. regional.
Auch als ePaper auf
www.pannonische.at

Impressum

REDAKTION GÜSSING/JENNERSDORF
Hauptplatz 11, Atrium 2. OG,
7400 Oberwart
Tel.: 03352 / 38444
Fax: 03352 / 38444-1720
E-Mail: guessing@pannonische.at

Redaktion:
Alexandra Bäck,
Annemarie Prinz (Gewinnspiele)
Kundenbetreuung:
Gerold Zapfel
Sekretariat/Producing:
Marion Christandl, Marie-Theres Kurta, Teresa Katharina Gumhalter

Auflage Güssing/Jennersdorf: 21.629

Herausgeber:
Ing. Rudolf Andreas Cuturi, MAS, MIM
Medieninhaber:
TIPS Zeitungs GmbH & Co KG,
Promenade 23, 4010 Linz
Tel.: 0732 / 78 95-290

Erscheinungsweise:
14-täglich
Geschäftsführer und Chefredakteur: Josef Gruber
Verkaufsleitung:
Günther Huber
Landes-Key-Account:
Wilhelm Böhm, 0676 / 321 08 38
Verkaufsinnendienst:
Manuela Muhr
Marketingleitung:
Moritz Walcherberger
Redaktionsleitung:
Mag. (FH) Christoph Breitenfelder
Produktions- & Sekretariatsleitung:
Marion Christandl
Druck: OÖN Druckzentrum GmbH & Co KG

Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung und aller in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und Einschaltungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der auch in elektronischer Form vertriebenen Zeitung in Datenbanksystemen ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Die Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz ist unter www.pannonische.at/seiten/8-impressum ständig abrufbar.

Gesamte Auflage der 29 Tips-Ausgaben: 947.651

Mitglied im VRM, 7,5 Mio. ges. Auflage
VRM: VERBAND DER REGIONALMEDIEN ÖSTERREICHS
DEM EHRENKODEX DES ÖSTERREICHISCHEN PRESSERATES VERPFLICHTET

KFZ-VERKAUF

» Toyota

Toyota Auris 1,4 D High EZ: 01/2009 KM: 40.810, 90 PS, Diesel, Preis: 8.990,- Euro, Extras: Klimaautomatik, Anhängevorrichtung, Winter u. Sommerräder, u.v.m, … **Autohaus Fürst GmbH**, Unterwart, Verkaufsberater Hr. Stindl Manfred 0664 4175 433 Email: verkauf3@autohaus-fuerst.at

» VW

VW UP 1,0 Benzin, 75 PS, EZ: 10.7.2013, 18.700 km, mit Klima und Radio, CD, **Sonderpreis: € 9.900,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin-Schrödinger-Str. 1, Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary ☎ 02167-45 444 DW 403

VW UP 1,0 Benzin, 75 PS, EZ: 10.7.2013, 18.700 km, mit Klima und Radio, CD, **Sonderpreis: € 9.600,- EISNER AUTO Neusiedl**, 7100 Neusiedl/See, Erwin-Schrödinger-Str. 1, Im Gewerbegebiet Prädium. Herr Peckary ☎ 02167-45 444 DW 403

» Gebrauchtwagen

Suche **PKW** mit Pickerl, kann auch leicht reparaturbedürftig sein. Zahle sehr guten Preis. ☎ 0676-3640376

ZWEIRAD

» Motorräder Verkauf

KEEWAY RKV 125 Farbe: weiß Garagenfahrzeug; Fahrzeug in TOP-Zustand, nur eine Saison gefahren; KM-Stand ca. 1400km; Erstzulassung April 2014 Garantieverlängerung bis 2018 vorhanden Serviceheft vorhanden; ideales Einsteigerbike, gutes Fahrverhalten, schnittiges Aussehen VKP: € 1.680,- ☎ 0650-8095402

100% Postverteilung im ganzen Streugebiet

Immobilien

VERKAUF

» Häuser

Donnerskirchen: schönes, gepflegtes 130 m² **Familienhaus**, Vollkeller, Sauna, Ölzentral, Garage, 760 m² Südgrund, herrlicher Fernblick, **günstig**. www.gt-invest.at, ☎ 0664-311 42 02

Neuwertiges **Pultdachhaus**, Küche, Ess/Wohnzimmer, möbliert, Doppelgarage, Terassenüberdachung, Fertigbetonkeller, Kachelofen, Hackgutheizung, Gartenhaus, gepflegte Gartenanlage, Nähe Stadt Schlaining zu verkaufen. ☎ 0664-1042230

» Grundstücke

Sonniger **Bauplatz**, 845 m², in Großhöflein zu verkaufen! Preis nach Vereinbarung. ☎ 0699-10629707

Jobbörse

STELLENANGEBOTE

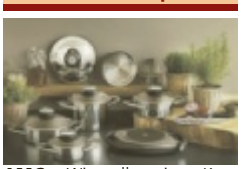
» Hilfskräfte

KÜCHENHILFE m/w ab Dezember von kleinem familiären Cafe-Restaurant nach Jerzens/Tirol gesucht. 0680-3325668

Die besten Jobs on line
regionaljobs.at

STELLENGESUCHE

» Kfm.- u. Büropersonal



AMC - Wir stellen einen Kundenbetreuer m/w, Haupt - oder Nebenberuflich, sowie einen Manager Assistenten, m/w, ein. Interne Ausbildung, Fixum, Provision, Firmenauto. Bewerbung unter Tel.: 0664-8152322. Bürozeiten Riedlingsdorf: Mo. 9 - 13 Uhr, Do. 14 - 18 Uhr. **Jeden Donnerstag SCHAUKOCHEN! Anmeldung unter ☎ 03357-45023**

Ihr persönlicher Berater

Gerold Zapfel
Verkauf

7400 Oberwart
Hauptplatz 11, ATRIUM
Mobil: 0664/960 70 37
g.zapfel@pannonische.at

BESTELLSCHEIN
ERZIEHUNGSBUCH
Tips

Nach dem Erfolg von Band 1 wird nun auch Band 2 der beliebten Erziehungstipps für Eltern, Stiefeltern und Großeltern veröffentlicht. Die Autorin gibt neben vielen Beispielszenarien wie Eltern sie mit Kindern tagtäglich erleben auch konkrete Anregungen und praktisch umsetzbares „Handwerkszeug" mit. Außerdem zeigt sie anschaulich, wie das Zusammenleben harmonisch und erfreulich wird und bleibt.

„Erziehung ist (k)ein Kinderspiel. Band 2"

von Maria Neuberger-Schmidt

Erhältlich in allen Tips-Geschäftsstellen, im Buchhandel und auf Amazon.

Preis: € 14,90 (+ € 1,80 Porto bei Versand)

BESTELLMÖGLICHKEITEN:
Tips Zeitungs GmbH & Co KG, zH Kathrin Kaltenberger
Leonfeldner Straße 2-4, 4040 Linz, FAX: 0732 / 78 95 - 377
buch@tips.at, Infos: 0732 / 78 95 - 911

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf
www.pannonische.at

Foto: SIPRA

Schwester Carina, Sponsor Philipp Wolf (Buschenschank Wolf/Heiligenbrunn), Freundin Verena Gossy (war als Betreuerin mit in Katar), Michi und seine Eltern (v.l.)

GESCHAFFT

Durchkommen lautete die Parole: Hitzehölle bei der Weltmeisterschaft

NEUBERG/KATAR. Die Weltmeisterschaft über 100 Kilometer in Katar, bei der der Neuberger Michael Wagner teilnahm, avancierte zu einer Hitzeschlacht. Temperaturen jenseits von 26 Grad (dazu sehr schwül) zwangen über 80 Starter zur Aufgabe.

Letztendlich kamen 254 wirklich „Hartgesottene“ in die Wertung. Michael Wagner (LC Tiger Stinatz) finishte bei seiner WM-Premiere und landete mit einer Zeit von 8:45,30 Stunden auf Rang 75. Den Titel holte der Amerikaner Max King in 6:27,43.

Obwohl knapp eine Woche zuvor schon angereist schwante Wagner für das Rennen nichts Gutes: „Hier wird es unmöglich auf Zeit zu laufen, die angepeilten 8:00 Stunden kann ich vergessen“, lautete seine Prognose einen Tag vor dem Rennen, „Durchkommen lautete die Parole“ – Und er sollte Recht behalten: Das schwüle Wetter und die Strecke, auf dem fünf Kilometer-Rundkurs musste zu 70 Prozent auf Pflastersteinen gelaufen werden, verlangten den Teilnehmern alles ab. „Eigentlich war ich nach 40 Kilometern tot“, resümierte der 32-Jährige, „aber ich wollte bei meiner ersten WM unbedingt durchkommen.“ Auch der Titelverteidiger und dreifache Weltmeister Giorgio Calcaterra kam mit den Bedingungen überhaupt nicht zurecht. In 8:29,59 Stunden erreichte der Italiener gerade mal 11 Plätze vor Wagner das Ziel. Das größte Lob für den Neuberger kam übrigens von einem Schweizer Spitzenmann, der normalerweise unter 7:00 Stunden läuft, aber diesmal ebenfalls nicht das Ziel sah. „Er hat gesagt, er zieht den Hut vor mir, dass ich bei solchen Bedingungen das Ziel gesehen habe.“ ■

Eine besonders hart erkämpfte Medaille Foto: Verena Gossy

Michael Wagner beim Empfang in seiner Heimatgemeinde Foto: SPIPRA

RESÜMEE

Das Positive überwiegt, zwei neue Spieler wurden verpflichtet

ELTENDORF. Zwölf Runden lang dominierte der SV Eltendorf den Herbstdurchgang der 2. Liga Süd praktisch nach Belieben, in den letzten vier Runde (nur drei Zähler) erfolgte dann allerdings ein Einbruch.

Damit verpasste man auch um einen Punkt die Winterkrone gegenüber den Oberdorfern. „Das Verpassen des Herbstmeistertitels ist natürlich ein kleiner Wermutstropfen“, resümiert Sektionsleiter Rainer Pummer, „dennoch glaube ich, dass das Positive überwiegt. Wir haben einen tollen Kantinen-Neubau hingestellt, durften gegen A.S. Roma mit über 2000 Fans ein tolles Fest feiern und unsere Mannschaft hat über weite Strecken dieser Hinrunde guten Fußball gezeigt. Außerdem, wir wollen ja erst am Ende ganz oben stehen.“

Der gebürtige Zahlinger Georg Kraus (l.) wurde verpflichtet. Foto: SV Eltendorf

Neue Spieler

Im Frühjahr wird der SV Eltendorf mit einem neuen Tormann aufkreuzen. Nach der einvernehmlichen Trennung von Jürgen Kirnbauer wurde Georg Kraus (Markt Allhau) verpflichtet. Der neue Goalie ist wie Präsident Willi Goldschmidt ein gebürtiger Zahlinger. Auch Michael Kulovits, zuletzt in Güssing unter Vertrag, hat in Eltendorf angeheuert. Bereits in der zweiten Jännerwoche wird man mit der Vorbereitung starten, von 7. bis 14. Feber steht ein Trainingslager in der Türkei auf dem Programm. ■

ERFOLG

Futsal: Güssinger setzten sich gegen Jennersdorf und Rudersdorf durch

GÜSSING. Anfang Dezember fand im Aktivpark Güssing das Futsalturnier der Bezirke Jennersdorf und Güssing statt.
Mannschaften der Neuen Mittelschulen Jennersdorf, Rudersdorf und Güssing nahmen daran teil. In zwei Durchgängen wurde der Sieger ermittelt. Die Burschen aus Güssing mit ihrem Trainer Josef Laky setzten sich mit dem Punktemaximum durch. Als Sieger nehmen die Güssinger am Futsal-Landesfinale in Eisenstadt teil.
Futsal unterscheidet sich von anderen Arten des Hallenfußballs vor allem dadurch, dass das Spielfeld durch Linien und nicht durch Banden begrenzt wird. Außerdem wird mit einem sprungreduzierten Ball gespielt. ■

Die siegreiche Güssinger Mannschaft mit Trainer Josef Laky fährt zum Landesfinale nach Eisenstadt. Foto: Herbert Alber

TESLA MODEL S 85+

Der rote Blitz setzt aktuell Maßstäbe

Tesla sorgt mit seinen Elektrofahrzeugen schon länger für Furore. Das Model S 85+ als extrem dynamisch gezeichnete Limousine bildet da keine Ausnahme. Die Fahrfreude.cc-Testfahrer steuerten den roten E-Boliden nach Stegersbach.

Nicht nur in Stegersbach sorgt ein Tesla Model S 85+ für Aufsehen.

Feuriges Rot und 21-Zoll-Felgen stechen natürlich ins Auge. Tolle Verarbeitung und digitale Anzeigen kennzeichnen das Interieur des Tesla Model S 85+. Eyecatcher ist aber der Bildschirm im Riesen-iPad-Format auf der Mittelkonsole. Über ihn läuft praktisch alles, egal ob wischende Bedienung des Schiebedachs oder grafische Darstellung von relevanten Informationen.
S 85+ steht für 421 PS und 600 Newtonmeter bei einer theoretischen Reichweite von 500 Kilometern. Mehr als respektable Werte. Ziel der Ausfahrt war das Falkensteiner Balance Resort in Stegersbach. Dort durften die Fahrfreude.cc.Testfahrer das Fahrzeug exklusiv neben den Golfcarts laden. Dabei zeigte sich das kurvige Geläuf als ideale Spielwiese für den Tesla. Seine atemberaubenden Fahrleistungen und die tolle Straßenlage machen ihn zum perfekten Cruiser mit Hang zum Supersportler. Entsprechend schwankt die Reichweite je nach Fahrweise.
Tesla setzt mit dem Model S die aktuelle Benchmark bei E-Mobilität. Styling und Image, gepaart mit führender Technik sind konkurrenzlos. Zur totalen Glückseligkeit fehlt nur noch ein dichteres Netz an Supercharger-Stationen, wo die Akkus in 20 Minuten bis zur Hälfte aufgeladen werden. Den gesamten Fahrbericht gibt's auf www.fahrfreude.cc ■

i PRO UND CONTRA

+ von 80 auf 120 km/h in 2,8 Sekunden
+ mögliche Reichweiten
+ stilsicheres und modernes Interieur

- hoher Kaufpreis

Bestseller: VW bringt den neuen Passat auf den Markt. Foto: Werksfoto

VW PASSAT

Die achte Generation

Im November startet VW die europäische Markteinführung des neuen Passat sowie für den neuen Passat Variant, der Vorverkauf läuft bereits.

Die achte Generation des erfolgreichsten europäischen Firmenwagens debütiert mit acht bis zu 20 Prozent sparsameren Motoren sowie innovativen Assistenzsystemen und Technologien, wie neuen Assistenz-, Infotainment- und Komfortsystemen. Dazu gehören das Active indo Display, „Front Assist" plus City-Notbremsfunktion. Aber auch Systeme wie die Appbasierte Volkswagen Media Control für Tablet Computer sowie die drei Neuerungen „Emergency Assist" (Fahrzeugstopp im Notfall), „Trailer Assist" (assistiertes Rangieren mit Anhänger) und der Stauassistent gehören zu den neuesten Systemen des VW Passat. Der neue Passat wird zunächst mit einem TSI- und drei TDI-Motoren angeboten. ■

FORD MUSTANG SHELBY GT350

Premiere des Klassikers

Der neue Ford Mustang Shelby GT350 feierte auf der Los Angeles Auto Show seine Weltpremiere. Die Neuauflage des Klassikers überzeugt durch Leistung.

Das Herzstück des Wagens ist ein 5,2-Liter-V8-Motor der 358 kW/500 PS Leistung zur Verfügung stellt - der kräftigste Serienmotor der je vom Detroiter Autobauer ausgeliefert wurde. Gegenüber dem Serien-Mustang wurde die Spur vorne verbreitert, das Fahrwerk tiefer gelegt und auch die Alu-Motorhaube abgesenkt.
Die Bremsen wurden der ausgiebigen Motorleistung angepasst. Gelochte Scheibenbremsen mit einem Durchmesser von 394 Millimetern (vorne) bzw. 380 Millimetern (hinten) sorgen dafür, dass das PS-Monster auch zügig verzögert. ■

Die Motorhaube wurde gegenüber dem Serien-Mustang etwas abgesenkt.

Foto: volvocars.com

VOLVO XC90

Skandinavischer Luxus

Mit dem neuen Volvo XC90 wiederholt sich Geschichte: Zwölf Jahre nach der ersten Modellgeneration revolutioniert der schwedische Premium-Hersteller erneut das Segment der luxuriösen SUV.

Die Neuauflage besticht nicht nur mit einem beeindruckenden Design, sondern definiert Komfort und Eleganz völlig neu. Und revolutioniert mit einem tablettartigen Touchscreen in der Mittelkonsole das Bedienkonzept. Der Siebensitzer überzeugt mit großzügiger Ausstattung und Sicherheit auf höchstem Niveau – zum Beispiel dank dem erstmalig eingesetzten Kreuzungsbrems-Assistenten.

Neues Volvo-Design

Den neuen Volvo XC90 ziert als erstes Modell das überarbeitete Markenemblem: Der bekannte nach oben rechts zeigende Pfeil schmiegt sich jetzt im gleichen Winkel in die diagonale Querstrebe des Kühlergrills.

Zu den weiteren Designmerkmalen, die zukünftig alle kommenden Modelle prägen werden, zählen unter anderem die längere Motorhaube in neuer Form sowie die ebenso markanten wie fein gezeichneten Rückleuchten mit dem markentypischen Knick, die die Gürtellinie und die Schulter des Fahrzeugs betonen. Den selbstbewussten Auftritt unterstreichen bis zu 22 Zoll große Räder. Im Interieur des neuen XC90 harmonieren Materialien wie weiches Leder und Holz, mit handgefertigten Details.

Das Herzstück des neuen Infotainment-Systems bildet die Mittelkonsole mit einem Touchscreen, der wie ein Tablet funktioniert. Dieses System kommt fast ohne Knöpfe aus und bietet Autofahrern völlig neue Bedienmöglichkeiten sowie Zugang zu zahlreichen Internet-Diensten. ■

VIGNETTE

Österreichs Autobahn-Pickerl wird im kommenden Jahr azurblau

BURGENLAND. Am 1. Dezember 2014 ist es wieder so weit – auf Österreichs Autobahnen bricht ein neues „Vignettenjahr" an. Ab sofort ist die neue Autobahnvignette 2015 in azurblau an allen ÖAMTC-Stützpunkten im Burgenland erhältlich. Gemäß der Anpassung an den Harmonisierten Verbraucherpreisindex (HVPI) steigt der Vignettenpreis in diesem Jahr um 2,1 Prozent. Ein Jahres-Pickerl kostet den Autofahrer damit nun 84,40 Euro. Die Gültigkeit einer Jahresvignette beträgt 14 Monate und beginnt mit dem 1. Dezember 2014. Bis zum 31. Jänner 2016 können die österreichischen Autobahnen damit befahren werden. Die limettengrüne Vignette 2014 behält noch bis 31. Jänner 2015 ihre Gültigkeit. „Die Vignette muss bei Pkw oder Wohnmobilen an einer von außen gut sichtbaren Stelle auf die Innenseite der Windschutzscheibe, bei Motorrädern an ein nicht oder nur schwer zu entfernendes Bauteil geklebt werden", erklärt ÖAMTC-Regionalleiter Rudolf Leeb. „Wer sie falsch anbringt oder ganz auf eine Vignette verzichtet, wird mit einer Ersatzmaut von 120 Euro (Motorrad: 65 Euro) gestraft."

Alle Informationen rund um die Vignetten sowie eine Preisübersicht gibt es auch online unter www.oeamtc.at/vignette.

Liegt eine bewusste Manipulation vor, muss eine doppelte Ersatzmaut von 240 Euro (Motorrad: 130 Euro) entrichtet werden. Zudem muss die Ersatzmaut direkt an Ort und Stelle oder mittels Erlagschein bezahlt werden, andernfalls drohen eine Anzeige sowie eine Geldstrafe von 300 bis 3000 Euro. Vignettenpflichtig sind alle Kraftfahrzeuge bis 3,5 t – dazu zählen Pkw, Motorräder und leichte Wohnmobile. Die neuen Preise für die Vignette 2015 im Überblick: Zehn-Tages-Vignette: 5 Euro für Motorräder; 8,70 Euro für Pkw, Zwei-Monats-Vignette: 12,70 Euro für Motorräder; 25,30 für Pkw, Jahresvignette: 33,60 Euro für Motorräder; 84,40 Euro. ■

THEATER

Berührend: im Zeitraffer lernen, wie schön das Leben sein kann

GÜSSING. Mit der Bühnenfassung von Paulo Coelhos Erfolgsroman „Veronika beschließt zu sterben" erzählt das a.gon Theater eine tiefgründige wie berührende Lebensgeschichte einer jungen Frau, die nach einem Selbstmordversuch wieder neuen Lebensmut fasst. Gleichzeitig gibt das Stück Einblick in die eigenen Erfahrungen des Bestseller-Autors in der Psychiatrie.

Vierte Tournee

Premiere feierte die Inszenierung des Ensembles im Oktober 2008. In der nunmehr vierten Wiederholungstournee von „Veronika beschließt zu sterben" wirken die Schauspieler Jenny-Joy Kreindl (Titelrolle), Werner Haindl, Ursula Berlinghof, Michael F. Stoerzer, Birgit Salkin, Sebastian Sash, Lutz Bembenneck, Eleonore Daniel und Adela Florow mit, Regie führt Peter Bernhardt.

Kämpfen und riskieren

Veronika ist unglücklich und lebensmüde. Nach einem Suizidversuch erwacht die 24-jährige Frau in der Psychiatrie und erfährt vom dortigen Arzt, dass sie wegen der Spätfolgen der Tablettenüberdosis schwer herzkrank sei und nur noch wenige Tage zu leben habe. Sie ahnt nicht, dass der Arzt mit dieser falschen Diagnose ihren Lebensmut anfachen möchte und schließt mit allem ab. Doch dann verliebt sich Veronika in den Mitpatienten Eduard, entwickelt plötzlich ungeahnten Lebenswillen und möchte jede Minute auskosten. Das junge Liebespaar möchte aus der Anstalt fliehen. Veronika lernt so im Zeitraffer, wie schön das Leben sein kann, wenn man kämpft und etwas riskiert.

Veronika beschließt zu sterben: am 13. Dezember im KUZ Güssing

Aus der Romanvorlage von Paulo Coelho hat das a.gon Theater München ein wunderbares Theaterstück geschaffen, das jene Prise Verrücktheit thematisiert, die es braucht, um das eigene Leben als lebens- und liebenswert zu betrachten. ■

i TERMIN

Samstag, **13. Dezember**, 19.30 Uhr
Kulturzentrum Güssing
guessing@bgld-kulturzentren.at
www.bgld-kulturzentren.at/guessing
Telefon: 03322/4214610

FIXPUNKT

Faschingskabarett: einige altbekannte Gesichter, aber auch Überraschungen

GÜSSING. Das Faschingskabarett Güssing soll auch 2015 wieder ein Fixpunkt im Kulturjahr des Burgenlandes sein.

Rund 2400 Besucher besuchen jedes Jahr die sechs Faschings-Veranstaltungen, darunter auch viel Prominenz aus Wirtschaft, Kultur und Politik.
Es wäre nicht das Güssinger Faschingskabarett, gäbe es nicht immer wieder Neues und Überraschendes: Den Abend durchzieht erstmals ein roter Faden, die Nummern und Darbietungen werden wie in einer Geschichte verpackt präsentiert. Im neuen Konzept von Regisseurin Marianne Resetarits kommt es zu Verwechslungen und Verwandlungen, Überraschungsgäste tauchen auf, es herrscht Chaos bis zum Schluss.
Conferencier Kurt Resetarits wird pointiert durchs Programm führen. Neben alt bekannten Kabarettgesichtern wie Christian Keglovits, Hannes Hofbauer, Franz Stangl, Paul Deutsch, Wolfgang Naray, Kurt Resetarits und Otto Konrad sind diesmal auch ungebetene aber nicht minder lustige Überraschungsgäste mit dabei. Auch ein neues Gesicht, Elvira Wechselberger, bereichert heuer das Güssinger Kabarett. Mit den Musical Kids, dem Ensemble Musical Güssing mit ihren schwungvollen Showeinlagen und der Big Band Süd als musikalische Untermalung wird es sicher wieder ein unvergesslicher Abend. ■

Ab sofort sind Karten für das Güssinger Faschingskabarett erhältlich.

i KABARETT

23., 24., 25., 30., 31. Jänner und **1. Februar**
Freitags um 19 Uhr
Samstags und Sonntags um 18 Uhr
Kulturzentrum Güssing
Kinderfasching: **11. Jänner** 2015 um 14 Uhr im KUZ
Karten: 03322/43129
www.musicalguessing.com

Foto: angieconscious/pixelio.de

Geschichten aus ganz Europa werden in der Bücherei zu hören sein.

WEIHNACHTLICH

Erzählte Märchen

OLLERSDORF. „Tannenduft und Winterlicht" – unter diesem Motto lädt das Team der Bücherei am Sonntag, 14. Dezember, ab 17 Uhr zu einer Veranstaltung von Märchenerzählerin Marianne Lembacher in die Gemeindebücherei. Musikalisch begleitet wird Lembacher dabei von Bianca Klaus. Es werden Geschichten und Märchen aus ganz Europa über den Zauber der Weihnachtszeit zu hören sein.
Geeignet für Kinder ab sechs Jahren und auch Erwachsene. ■

i LESUNG

„Tannenduft und Winterlicht"
Sonntag, **14. Dezember,** 17 Uhr
Bücherei Ollersdorf

KULTURSOMMER

Turbulente Komödie

GÜSSING. Der fulminante Erfolg der Feydeau-Komödie „Der Floh im Ohr" in der vergangenen Saison war für Intendant Frank Hoffmann und sein Team vom Güssinger Kultursommer Grund genug, im Sommer 2015 einen weiteren „Feydeau" auf die Bühne der Güssinger Burg zu bringen.
Die Farce „Einer muss der Dumme sein" bietet wiederum alle Zutaten, die diesen Autor mittlerweile über 150 Jahre zum Dauerbrenner auf allen Bühnen der Welt werden ließ. Original-Ton Feydeau: „Indem ich den Wahnwitz gebäre, bewahre ich das kalte Blut des Apothekers, der eine Arznei bereitet: Ein Gramm Verwicklung, ein Gramm Pikanterie und ein Gramm Beobachtung. Diese Elemente rühre ich sorgfältig zusammen und kann die Wirkung meines Mittels ziemlich genau vorausberechnen." Die Aufführung dieser turbulenten Komödie mit dem Ensemble von „Schauspiel Güssing" in der Regie von Frank Hoffmann wird ab 27. Juni 2015 auf der Güssinger Burg zu bestaunen sein. ■

Intendant Frank Hoffmann Foto: Bäck

PICTURE ON

Nur der frühe Vogel fängt den Wurm: Das erste Bandpaket ist geschnürt

BILDEIN. Festivalgenießer freuen sich: Am 7. und 8. August 2015 feiert das kleine feine Musikspektakel an der Pinka sein 15-jähriges Jubiläum und macht das Grenzdörfchen wieder für ein paar Tage zur österreichischen Festivalmetropole.

Foto: Drescher

Geheimtipp Drescher kommt 2015 als Kombi aus Goisern und Metallica.

So früh wie noch nie wird das erste Bandpaket präsentiert: Mit Hans Söllner und seinem Bayaman'Sissdem kommt nicht nur ein lang ersehnter Wunsch-Act sondern auch ein genialer systemkritischer Liedermacher und unermüdlicher Kämpfer für die Legalisierung von Marihuana mit hervorragender Begleitband – Einfach nur Kult. Dazu gesellt sich das supersympathische Musikkabarett-Duo „Christoph & Lollo": Legendär sind ihre Schispringerlieder, unvergesslich die Show im Apfelgarten sowie beim picture on festival 2010 und äußerst positiv die Kritiken für das neue Album „Das ist Rock'n'Roll".

Und so etwas wie ein Geheimtipp sind Drescher: Die Quetschn scharf wie eine Motorsäge und die Gitarre spielt der leibhaftige Teufel: die perfekte Kombi aus Goisern und Metallica. Schon die ersten drei Bands lassen erahnen, wie abwechslungsreich das Programm für 2015 wird. Ab sofort sind auch die streng limitierten Pinkarocker-Tickets (Early Bird Pässe, gültig für beide Tage) erhältlich. Sie kosten unverändert 53 Euro (der Festivalpass im regulären Verkauf 63 Euro). Und in Hinblick auf das bevorstehende Weihnachtsfest vielleicht auch eine nette Geschenkidee...

Die Frühbucher-Aktion gibt es bei diesen Vorverkaufsstellen: oeticket.com, ntry.at, Lendls Konditorei Bildein, Raiffeisenbanken im Bezirk Güssing, Oberwarter Musikhaus, SUNSETSTAR Graz, Hawidere Wien und shoert.com Gleisdorf. ■

Frank Hoffmann, Erika Sigl und Otto Konrad (v.l.) Foto: Kultursommer

GALAABEND

Eine bunte Mischung

GÜSSING/STEGERSBACH. Der fulminante Erfolg, den der Gala-Abend mit einer Mischung aus Kabarett, Folk/Rock-Songs und dem Sketch „Dinner for One" im Vorjahr erzielen konnte, ist willkommene Veranlassung, die Veranstaltung zu wiederholen. Wieder kann die amerikanische Sängerin Joni Madden mit Gitarrist Andy Cutic frenetisch gefeiert werden. Und es gibt ein Wiedersehen mit „Miss Sophie" und ihrem Butler „Anatol" im Sketch „Dinner for One" (mit Erika Sigl und Otto Konrath, Regie: Frank Hoffmann). Der mehrfach ausgezeichnete Kabarettist, der den Abend beginnt, heißt diesmal Peter Klien. ■

i TERMIN

Mittwoch, **31. Dezember,** 19 Uhr
Kino Güssing
Samstag, **3. Jänner**, 19.30 Uhr
Stegersbach, Kastell

Feierstunde Der Bezirkslehrerchor Güssing unter der Leitung von Elisabeth Boisits-Hadrawa lädt am Sonntag, 14. Dezember, ab 17 Uhr zu einer vorweihnachtlichen Feierstunde ins Kastell Stegersbach. Am Klavier werden Andreas Deutsch und Denise Piplits zu hören sein, Querflöte spielt Michaela Mandler. Moderiert wird die Feierstunde von Direktorin Monika Agg. Eintritt: frei Spende

Foto: angelina.s...k...../pixelio.de

GEWINNSPIELE

Max Moor: Musik, Tiere und Natur

Gewinn-spiel

Foto: Annemarie Prinz

Planet Erde in Wien

Mit einem Show- und Konzertereignis wartet am 14. März 2015 die Wiener Stadthalle auf. In „Planet Erde, live in Concert" werden die spektakulärsten Szenen der BBC Dokumentation, die Max Moor (Bild) moderiert, auf einer riesigen Leinwand gezeigt. Dazu begleiten die 80 Musiker vom „The city of Praque Philharmonic Orchestra". Wir verlosen für „Planet Erde" 3x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10602

Foto: Steve Gullick

Roddy Frame

Ein musikalisches Ereignis mit britischer Gitarren-Pop-Kunst steht am 19. Februar 2015 im Theater Akzent in Wien am Programm. Um 20 Uhr tritt der aus Schottland stammende Gitrarrist, Sänger und Songwriter Roddy Frame zu seinem einzigen Gastspiel in Österreich vor das Publikum in Wien. Karten: 01-96096. Wir verlosen 1x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10733

Wien: Das Tanztheater „Shadowland"

„Shadowland", das Tanztheater aus den USA ist seit nunmehr zwei Jahren auf Tournee. Die Tänzer des Pilobolus-Dance Theatre verzauberten bei ihren über 500 Auftritten mehr als 600.000 Menschen. Die Tournee 2015 endet nach Auftritt in London, Straßburg, Basel, Frankfurt, Hamburg und München im Jänner im MQ in Wien.

Foto: John Kane

Wir verlosen für die Vorstellung am 27. Jänner 2015 im Museumsquartier in Wien 3x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10603

Musical-Revue: „Falco meets Mercury"

„Muss ich denn sterben um zu leben" und „Who wants to live forever, when love must die?" erinnern an das Leben von Falco und Freddie Mercury. Die Musical-Revue „Falco meets Mercury" erzählt über das Leben und Schaffen der beiden Stars. Im April kommt die Musical-Revue in die Halle E des MQ Wien. Karten: 01-96096 erhältlich. Wir verlosen 2x2 Freikarten für die Vorstellung am 20. April 2015. Gewinn-Code: 10868

Session Work

Mit jungem, frischem Jazz geht das „Session Work Festival" in die dritte Auflage. Von 6. bis 8. Februar 2015 sind im Musicclub Porgy & Bess (im Bild) in 1010 Wien an drei Tagen neun Bands live zu erleben. Es gastieren Martin Reiter, Listen to Leena, Karl Ritter, Phoen, HI5, Michael Lagger Manuskript, Martin Reiter Electric Trio, WTH Trio, Matthias Ruppnig Quartet und Tjasa Fabjancic (im Bild) Trio. Wir verlosen 1x2 Festivalpässe für drei Tage. Informationen und Karten sind im Internet unter www.porgy.at zu bekommen. Gewinn-Code: 10731

Foto: Annemarie Prinz

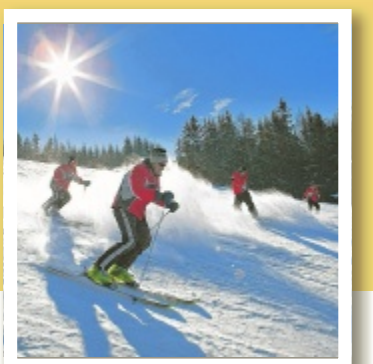
Harry Sokal Gala

Am 16. Jänner 2015 groovt und swingt der Star-Saxophonist Harry Sokal, anläßlich des 60. Geburtstages und des 40-jährigen Bühnenjubiläums, die Bank-Austria-Halle im Gasometer mit „Roots Ahead", „Depart" und „Full Circle". Begleitet wird Sokal u.a. von Wolfgang Puschnig, Andy Mc Kee, Peter Madsen, und Silke Grabinger. Frank Hoffmann führt durch den Gala-Abend, der von den Casinos Austria unterstützt wird. Informationen zum Programm und Karten im Vorverkauf sind im Internet auf www.oeticket.at zu finden. Karten sind unter der Telefonnummer 01-96096 zu bekommen. Wir verlosen 2x2 Freikarten. Gewinn-Code: 10732

Foto: Wolfgang Gonaus

„Ski Heil" im Schigebiet Stuhleck

Das größte Schigebiet im Osten von Österreich mit dem 1782 Meter hohen Stuhleck verfügt über Pisten mit verschiedensten Schwierigkeitsgraden und über zwölf Lifte. Weitere Attraktionen neben der Nachtpiste, sind die Rodelbahn, Snowtubing, Langlaufstrecke, SnowPark und Speed-Messstrecke. Informationen über die Schiregion Semmering sind im Internet auf www.stuhleck.at zu finden. Wir verlosen für die Skisaison 2014/2015 unter unseren Lesern 5x2 Tages-Freikarten für die Skiregion Stuhleck. Gewinn-Code: 10604



GRATULATION!

Fanta4: A. Brünner (Rohrbach), I. Reiner (Eisenstadt) **Da Vinci:** R. Gorbel (Trausdorf), K.Leitgeb (Mattersburg), J. Pingitzer (Illmitz) **Best of Austria:** S. Groschner (Neusiedl), G.Hochedlinger (Frauenkirchen) **Schlagernacht:** M. Heggenberger (Müllendorf), I. Kneisz (Dörfl) **Marteria:** P. Frankolin (Marz) **Guano Apes:** T. Dancic (Eisenstadt)

INTERNET + SMS
GEWINNSPIEL

Nützen Sie Ihre Chance auf **www.pannonische.at** oder per **SMS** unter **0676 / 8002525** mit dem jeweiligen Code, Name, Anschrift und E-Mail-Adresse. Die Gewinner werden benachrichtigt.

TERMINANZEIGEN

DO, 11. Dezember

Burgauberg: Schinkenwochen, GH Trummer, 11. bis 31. Dez., Infos unter ☎ 03326-52191 und www.burgauberg-neudauberg.at

FR, 12. Dezember

Güssing: Aroma Erlebnis - Herstellung eines Weihnachtsduftes, Frauenberatungsstelle, Marktplatz 9/4, 9:00 - 11:30, Anmeldung unter ☎ 03322-43001

Jennersdorf: Advent-Lesung mit Frank Hoffmann, Gemeindezentrum Deutsch Kaltenbrunn, 18:00, Infos unter ☎ 03382-71800

SA, 13. Dezember

Burgauberg: Weihnachtsfeier, Feitl- Club Burgauberg

Eberau: Adventsingen des Pinkataler Volksliedchores, Josefinum, 19:00

Eberau: Tonarbeiten mit Kindern, Kulturforum Südburgenland, 15:00

Güssing: Adventsingen, St. Nikolaus, 17:00

Güssing: "Veronika beschließt zu sterben", Schauspiel nach dem Roman von Paulo Coelho, Kulturzentrum, 19:30

Heiligenkreuz: Wunschkonzert des Musikvereines, Grenzlandhalle, 19:30

Ollersdorf: Adventkonzert des Gesangvereins, Pfarrkirche, 19:00

SO, 14. Dezember

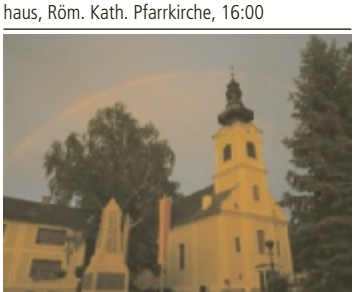
Burgauberg: Adventsingen mit dem Bergler Singkreis, Alte Schule, 17:00, Infos Dr. Rasch Heribert, ☎ 03326-55049

Burgauberg: Weihnachtsfeier der Senioren, Gasthaus Loatawagerl

Güssing: Biblischer Vortrag "Wie wirst du dich entscheiden?", Königreichssaal Jehovas Zeugen, Gartengasse 22, 9:30-11:15, www.jw.org

Heiligenbrunn: Adventsingen mit dem Singkreis, Kirche, 15:00

Heiligenkreuz i. L.: Advent mit dem Kirchenchor und dem Männergesangsverein Neuhaus, Röm. Kath. Pfarrkirche, 16:00



Jennersdorf: Familien- und Jugendgottesdienst, Stadtpfarrkirche, 9:30, Infos unter ☎ 03329-45253 oder www.ankerplatz.at

Jennersdorf: Sonntagsbrunch "Advent, Advent", Hotel Life Resort Loipersdorf, 12:00 - 15:00, Infos und Tischreservierungen unter ☎ 03329-48240

Jennersdorf: Musikalische Advent-Andacht, Stadtpfarrkirche, 17:00

Krottendorf: Adventsingen, Glockenhaus, 17:00

Neuberg: Weihnachtstheater "Lösegeld für den Weihnachtsmann", Volksschule

Reinersdorf: Adventsingen, Kirche, 14:00

St. Martin an der Raab: Adventkonzert, Martinihalle, 16:00

Stegersbach: Adventkonzert mit dem Bezirkslehrerchor, Im Kastell, 17:00

MO, 15. Dezember

Güssing: Aroma Erlebnis - Herstellung eines Weihnachtsduftes, Frauenberatungsstelle, Marktplatz 9/4, 9:00 - 11:00, Anmeldung unter ☎ 03322-43001

DI, 16. Dezember

Güssing: Bastketballmatch Eurochallange-Spiel gegen TS Medical Park, Aktivpark, 19:00

FR, 19. Dezember

Eberau: Adventlesung mit Michael Muhr, Kulturforum, 19:30

SA, 20. Dezember

Burgauberg: Weihnachtsfeier, Gasthaus Loatawagerl

Güssing: "Christmas in Güssing", Konzert, Burg, 18:00

Heiligenkreuz i. L.: Hausmesse, STU Likörerzeugung, 20. u. 21. Dez., 11:00

Heiligenkreuz i. L.: Punschstand, Feuerwehrhaus, 14:00

Weichselbaum: Weihnachtskonzert des MV Krobotek, Wallfahrtskirche, 19:30, Infos unter www.mv-krobotek.at

SO, 21. Dezember

Burgauberg: Weihnachtstheater für Kinder, Pfarrhof Neudau, 14:00 u. 15:30, Infos unter ☎ 0664-73079268

Eberau: Adventzauber, Hauptplatz, 15:00

Güssing: Biblischer Vortrag "Schätze das Vorrecht, mit Jehova zusammenzuarbeiten!", Königreichssaal Jehovas Zeugen, Gartengasse 22, 9:30-11:15, www.jw.org

Minihof-Liebau: Vorweihnachtlicher Abend, Dorfplatz, 16:00

Rudersdorf: Adventkonzert, Pfarrkirche, 17:00

MO, 22. Dezember

Güssing: Abholung Friedenslicht, Altenwohnheim St. Franziskus, 13:30

Jennersdorf: ORF-Friedenslicht, Mutter Teresa Platz, 16:00, Infos unter burgenland.orf.at

DI, 23. Dezember

Kukmirn: Abholung Friedenslicht, Feuerwehrhaus Neusiedl, 16:00

Kukmirn: Abholung Friedenslicht, Dorfplatz Limbach, 16:00

MI, 24. Dezember

Güssing: Turmblasen und anschl. Christmette, Basilika, 23:30

Güssing: Weihnachtstheater, Pfarrsaal der Basilika, 14:30

Neuberg: Weihnachtslieder gesungen durch den Männerchor, Pfarrkirche, 21:30

St. Michael im Burgenland: "Kinder warten auf das Christkind", Landtechnikmuseum, 10:00 - 15:00

Stegersbach: Familien- und Christmette, Hl. Geist Kirche, 22:00

Stinatz: Kinderbetreuung der SJ, Mehrzweckhalle, 13:00 - 16:00

DO, 25. Dezember

Jennersdorf: Starauftritt von Greg Bannis, Life Resort Loipersdorf, 21:00, Infos unter ☎ 03329-48240 oder www.life-resort.at

FR, 26. Dezember

Güssing: Basketballmatch, Spiel gegen Klosterneuburg Dukes, Aktivpark, 18:00

Güssing: Weihnachtsheater, Pfarrsaal der Basilika, 11:00

Güttenbach: Weihnachtskonzert Musikverein, Mehrzweckhalle, 17:00, www.toppink.at, ☎ 03327-8767

Güttenbach: Weihnachtskonzert der TOP-Tamburica- Orchester und Chor Pinkovac, Mehrzweckhalle, 17:00, Infos unter ☎ 03327-8767 oder www.toppink.at

Ärztedienst

Ärztenotdienst unter der Telefonnummer **141**

Zahnärzte

Jennersdorf: Dr. Peter Rabel, Hauptstraße 56, ☎ 03329-45205, **24. Dez.**

Neuhaus: Dr. Robert Pertlicek, Hauptstraße 22, ☎ 03329-2831, **14. Dez.**

Stegersbach: Dr. Liane Prükler, Hauptstraße 28/Top1, ☎ 03326-55050, **21. Dez.**

So angesagt. So Tips.
Angesagte Events und Szene-Highlights in Ihrer Region in Ihrer Tips und auf www.tips.at/events

Apothekendienst

Apothekenhotline unter der Telefonnummer **1455**

Fehring: St. Josef Apotheke, Hauptplatz 10, ☎ 03155/2356, **19. - 26. Dez.**

Jennersdorf: Salvator-Apotheke, Hauptplatz 7, ☎ 03329/45226, **12. - 18. u. 27. - 31. Dez.**

Stegersbach: Salvator-Apotheke, Hauptplatz 14, ☎ 03326/52310, **20. - 27. Dez.**

Blutspenden

Eisenhüttl: Feuerwehrhaus, **14. Dez.**, 9:00 - 12:00

Ausg'steckt

Weingut - Heuriger Mittl
Fam. Gerhard & Fery Mittl,
Ausgsteckt: 19.11. - 14.12.2014
☎ 0664-9117211

Märkte

Heiligenkreuz: Krämermarkt, **18. Dez.**

Jennersdorf: Flohmarkt, Treffpunkt Frauen, Hauptstrasse 27, **12. Dez.:** 14:00 -18:00, **13. Dez.:** 9:00 -12:00

Punitz: Flohmarkt, **13. Dez.,** 05:00 - 13:00

Adventmärkte

Bildein: Benefiz- Christkindlmarkt, Hauptplatz, **13. Dez.,** 16:00

Bocksdorf: Adventstimmung, Am Headberg 2, **11. - 21. Dez.,** Infos unter ☎ 03326-54643

Deutsch Kaltenbrunn: Weihnachtsmarkt der Liebhaberei, **6. u. 7. Dez.,** 14:00 -18:00

Güssing: Adventmarkt, Hauptplatz, **12., 13., 19. u. 20. Dez.**, 10:00, Infos unter ☎ 03322-43591

Jennersdorf: Advent-Zauber, Hauptplatz, **12. bis 23. Dez.,** Fr - Sa 10:00, So 14:00, Infos unter ☎ 03329-45216

Olbendorf: Adventbesinnung, am Südweidenhof, **13. Dez.,** 14:00 - 16:00

St. Martin an der Raab: Weihnachtsbazar, Musikheim in Doiber, 14:00

Stegersbach: Advent, Hauptplatz, **5., 6., 12., 13., 19. u. 20. Dez.**

Gastro-Tips

Hannersberg
www.Hochzeitsberg.at

Weihnachtsbuschenschank
vom **05.12. bis 08.12.2014** und
12.12. bis 14.12.2014
Reservierungen & Kontakt
www.Hochzeitsberg.at, Tel.: 0 660 689 37 90, Feiern@Hochzeitsberg.at

Tierärzte

Ärztenotdienst unter der Telefonnummer **141**

Beratungs-Tips

Güssing: Beratungsstelle des Psychosozialen Dienstes für Alkohol- und Psychisch Kranke, Dammstr. 4 (2.OG), Mo 8:00 - 12:00, ☎ 03322-44311

Güssing: Frauenberatungsstelle, Marktplatz 9, Mo - Mi und Fr 8:00 - 12:00 u. Do 8:00 - 9:00, ☎ 03322-43001

TERMINANZEIGEN

Beratungs-Tips

Jennersdorf: Beratungsstelle des Psychosozialen Dienstes für Alkohol- und Psychisch Kranke, Hauptplatz 15, , Mo - Do 8:00 - 12:00, ☎ 03352-38435

Jennersdorf: Bildungsberatung-Burgenland am **19. Dez.**, Stadtbibliothek, tel. Terminvereinbarung unter ☎ 0664-88430662 erforderlich!

Jennersdorf: Frauenberatungsstelle, Hauptplatz 15, Bezirkshauptmannschaft, Öffnungszeiten: Di, Mi, Fr von 7:30 - 13:00, nach telefonischer Terminvereinbarung: ☎ 05 7600 4746 oder Mobil: 0664 15 91 373

Pinkafeld: Selbsthilfegruppe für Burnout-PatienInnen, jeden ersten Donnerstag im Monat (ausgenommen Juli und August), 19:00, Praxis für Burnoutprophylaxe-Training und Stressmanagement, Bruckgasse 1, Infos unter: info@burn-out.co.at, Gabi Haidwagner, ☎ 0664-492 64 45

Stegersbach: Bildungsberatung-Burgenland am **22. Dez.**, Rathaus, tel. Terminvereinbarung unter ☎ 0664-8843 0662 erforderlich!

Top-Termine

Wanderopening 2015 in einer der schönsten Wanderregionen Österreichs von **01. - 03. Mai 2015**, weitere Informationen: **info@jogl land.at**

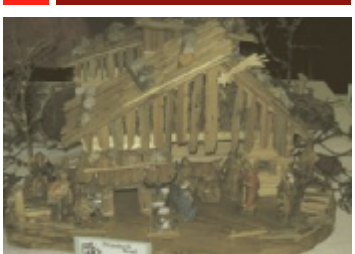
Kurse & Seminare

Jennersdorf: Gesundheitsgymnastik des USV Jennersdorf, 15. u. 22. Dez., Infos bei Bernhard Hirczy ☎ 0664-5446185 oder Nina Kainz ☎ 0664-2552697

Jennersdorf: Schachanfängerkurse für Kinder, Schachklub Technologiepark, Kursbeginn 2015, Anmeldeschluss 19. Dez., Anmeldung unter ☎ 0664-3246145 oder post@schachmatt-jennersdorf.at

Jennersdorf: Schachanfängerkurse für Erwachsene, Schachklub Technologiepark, Kursbeginn 2015, Anmeldeschluss 19. Dez., Anmeldung unter ☎ 0664-3246145 oder post@schachmatt-jennersdorf.at

Ausstellungen



Stinatz: Krippenausstellung der Naturfreunde, Pfarrstadl, 21. Dez., nach der hl. Messe bis 18:00

Jennersdorf: Advent-Zauber, trau(m)werkstatt im Körblereck, 11. - 21. Dez., Mo - Fr 15:00 - 18:00, Sa u. So 10:00 - 18:00, ☎ 0664-1474012, www.trau-m-werkstatt.at

Neuhaus am Klausenbach: Weihnachtsausstellung, Straussenhof Donner, 11. - 23. Dez., Sa, So u. Feiertage von 14:00 -19:00, Infos unter ☎ 0664-2154479

Büchereien

Deutsch Kaltenbrunn: Gemeindebücherei; Gemeindezentrum, Öffnungszeiten: Mo - Do 7:00 - 15:00 u. Fr 7:00 - 12:00

Eltendorf: Gemeindebücherei, Kirchenstraße 2, Öffnungszeiten: Mo - Fr 8:00 - 12:00, Mi 13:00 - 16:00

Güssing: Stadtbücherei, Schulstr. 6, Öffnungszeiten: Di, Do 13:00 - 18:00, Fr 17:00 - 20:00

Heiligenkreuz i. L.: Gemeindebücherei, Untere Hauptstr. 1, Öffnungszeiten: Mo - Fr 8:00 - 12:00

Jennersdorf: Stadtbücherei, Hauptplatz 5a, Öffnungszeiten: Di, Do 10:00 - 12:00 und 14:00 - 18:00

Mogersdorf: Bücherei, Mogersdorf 2, Öffnungszeiten: Mo - Do 7:30 - 12:00 und 13:00 - 15:30, Fr 7:30 - 12:00

Weichselbaum: Gemeindebücherei, Maria Bild 2a, Öffnungszeiten: Mo - Do 8:00 - 12:00, Fr 8:00 - 15:00

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf www.pannonische.at

Benefiz Pünktlich vor dem Christkindl kommt auch die Jugend Gaas und tut denen Gutes, die im Leben nicht immer auf die Butterseite fallen. Bei Glühwein und weihnachtlichen Klängen können sich die Besucher nicht nur auf Weihnachten einstimmen, sondern auch Menschen unterstützen. Am Samstag, 20. Dezember, organisiert die Jugend Gaas ab 16 Uhr einen Glühweinstand vor dem Feuerwehrhaus. Der Erlös kommt dem Haus Gabriel in Riedlingsdorf zugute.

COOL

Coca-Cola-Truck kommt

STEGERSBACH. Der berühmte Coca-Cola Weihnachtstruck tourt auch heuer wieder durch ganz Österreich. Am 17. Dezember macht er gemeinsam mit dem Weihnachtsmann im Allegria Resort Reiters Station.

Der Weihnachtsmann kommt mit dem Coca-Cola-Truck. Foto: Coca Cola

Wenn der mit 379 Meter Lichtschläuchen dekorierte Truck direkt vor dem Allegria Hotel einfährt, wird er nicht nur für strahlende Kinderaugen sorgen – auch bei den Erwachsenen löst er sicherlich Begeisterung und Staunen aus.

Natürlich gibt es auch die Möglichkeit, ein Erinnerungsfoto mit dem Weihnachtsmann und seinem Truck zu machen und für die eine oder andere Weihnachtsüberraschung ist gesorgt.

Stimmungsvolle Weihnachtslieder der Kindergartengruppe Stegersbach sowie weihnachtliche Klänge der Turmbläser des Stegersbacher Musikvereins und der Popmusikschule Kernbichler aus Stegersbach machen diesen Abend sicher zum einmaligen Erlebnis. Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt einem karitativen Zweck zu Gute. ■

i HINWEIS

Allegria Resort Stegersbach
7551 Stegersbach, Golfstraße 1
Mittwoch, **17. Dezember**
ab 16 Uhr

GESCHENKETIPP

Hartberg 5. April
Ostersonntag 2015

OSTER GALA 2015

VIP KARTEN

Karten: Platzhirsch.at | oeticket.com | ticketonline.at 01-88088

www.ilztalevent.at

USC Rogner Bad Blumau präsentiert

SEER live!

4. JULI 2015 HARTBERG

STADTWERKE-HARTBERGHALLE www.uscbadblumau.at

PREBUCHER FESTIVAL

07. - 09. August 2015 www.ff-prebuch.at

EA LIVE 7. AUG. 2015 ZELTARENA

VIP Bereich

TICKETS:

ticketonline.at 01-88088 | oeticket.com

Wörthersee Ostbucht Klagenfurt

STARNACHT am wörthersee

www.starnacht.tv

oeticket.com

17./18. Juli '15

Karten unter: 0196096 (oeticket.com)

MUSIKANTENSTADL

OPEN AIR - ARENA PULA (CRO)

27. JUNI 2015

TV LIVE

INFOS: www.musikantenstadl.tv

KARTEN UNTER: www.oeticket.com oder +43 (01) 96096

STARNACHT aus der wachau

www.starnacht.tv

oeticket.com

Rossatzbach

18./19. September '15

Karten unter: 0196096 (oeticket.com)

---

jOPERA

Intendanz DIETMAR KERSCHBAUM

Schenken Sie das Opernerlebnis 2015!

DER FREISCHÜTZ

Carl Maria von Weber

Schloss Tabor

Neuhaus / Klausenbach

6. bis 16. August 2015

www.jopera.at

oeticket.com | WIEN-TICKET.AT 158885

FEUERWEHR FEST

Eintritt frei! BAUHOFDISCO

www.ff-reichendorf.at

INFOS: 0664/52 343 90

FRANKY LEITNER

NIK P. & BAND

HANNAH

VIP BEREICH! 0664/ 52 34 390

bei Pischelsdorf

Reichendorf

KULMBLICKHALLE

Karten erhältlich: oeticket.com

SA. 5. SEPT.

WERBEPARTNER: Platzhirsch.at